DIAMARS 11 NOVEMBER 2025

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

CARNAVAL

Awe Carnaval 72 ta start oficialmente na Aruba

Aruba Tourism Authority a honra Tita Iglesias pa su legado profesional



ORANJSTAD (AAN): Aruba Tourism Authority (A.T.A.) ta expresa su mas profundo agradecimento na señora Esther Iglesias, cariñosamente conoci como "Tita", cu despues di un distinguido carera, ta bay disfruta di su pensioen merecidamente. Tita Iglesias a forma parti di e ekipo di A.T.A. for di 7 di november 2016, y a sirbi cu pasion y compromiso den su rol como Coordinador di Eventonan y Sponsorship. Un persona alegre y cu un sonrisa semper na cara.

Directora di DIMAS, Kathy Ruiz-Paskel:

DIMAS a haya extra personal for di DPL y ekipo di IOM pa atende cu asunto di permiso pa inmigrante

Eduard Pieters di PPA:

Gobierno mester scucha e bos di pueblo



Team Aruba U6 a titula Campeon di Torneo Big Boys na Punta Cana



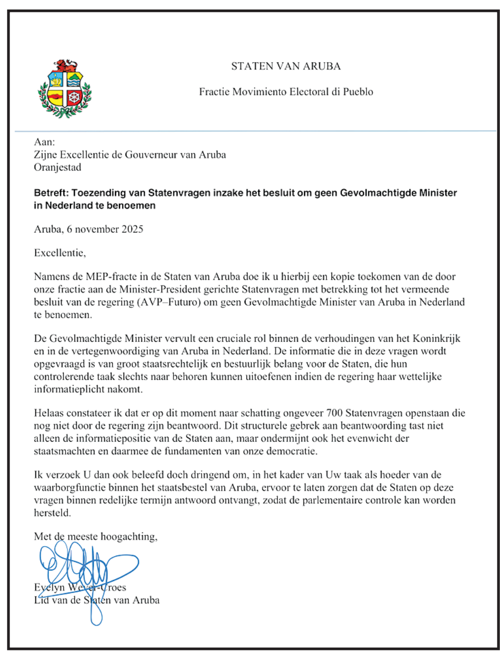


ORANJESTAD (AAN): Henter e delegacion di Aruba a bira contento, cu hopi alegria y a subi hasta veld pa felicita e muchanan di seleccion U6 di Aruba, cu a participa na e Torneo Big Boys na Punta Cana, na Republica Dominicana.

Fraccion di MEP entrega dos carta importante na Gobernador di Aruba

ORANJESTAD (AAN): E fraccion di Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) a entrega dos carta importante na Gobernador di Aruba, pa pone na altura dos asunto di gran peso pa e democracia y autonomia di nos pais.

E prome carta ta referi na e situacion cu e gobierno (AVP–Futuro) a tuma e decision pa no nombra un Minister Plenipotenciario (Gevolmachtigde Minister) di Aruba na Hulanda. Den e carta, Fraccion di MEP ta enfatisa cu e Minister Plenipotenciario tin un rol vital den e relacionnan di Reino y den representacion di Aruba na Hulanda. Den mesun carta, MEP ta subraya e hecho cu tin mas o menos 700 preguntanan di Fraccion di MEP a keda sin contestacion di parti di Gobierno. Fraccion di MEP ta urgi Gobernador, den su rol, pa tuma pasonan necesario pa sigura cu Parlamento di Aruba por ricibi e informacion y transparencia den un tempo rasonabel, pa asina por reestablece e control Parlamentario.



STATEN VAN ARUBA

Fractie Movimiento Electoral di Pueblo

Aan:
Zijne Excellentie de Gouverneur van Aruba
Oranjestad

Betreft: Toezending van Statenvragen inzake het besluit om geen Gevolmachtigde Minister in Nederland te benoemen

Aruba, 6 november 2025

Excellentie,

Namens de MEP-fracte in de Staten van Aruba doe ik u hierbij een kopie toekomen van de door onze fractie aan de Minister-President gerichte Statenvragen met betrekking tot het vermeende besluit van de regering (AVP–Futuro) om geen Gevolmachtigde Minister van Aruba in Nederland te benoemen.

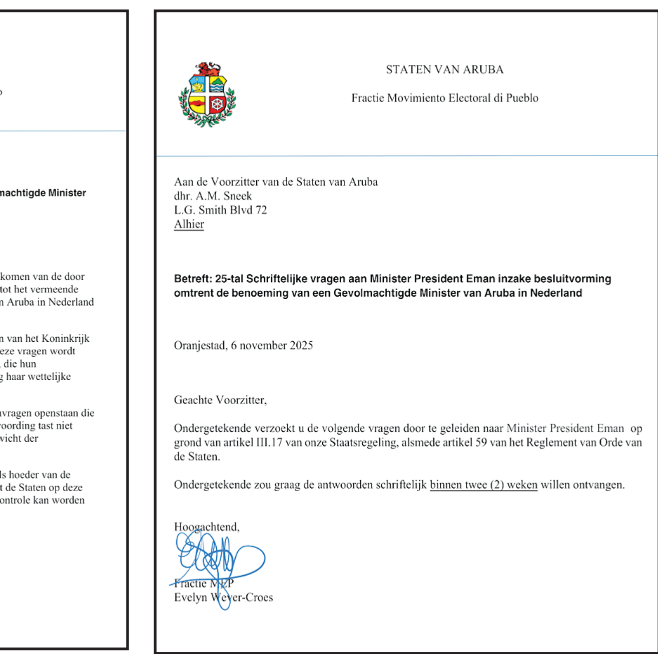
De Gevolmachtigde Minister vervult een cruciale rol binnen de verhoudingen van het Koninkrijk en in de vertegenwoordiging van Aruba in Nederland. De informatie die in deze vragen wordt opgevraagd is van groot staatsrechtelijk en bestuurlijk belang voor de Staten, die hun controlerende taak slechts naar behoren kunnen uitoefenen indien de regering haar wettelijke informatieplicht nakomt.

Helaas constateer ik dat er op dit moment naar schatting ongeveer 700 Statenvragen openstaan die nog niet door de regering zijn beantwoord. Dit structurele gebrek aan beantwoording tast niet alleen de informatiepositie van de Staten aan, maar ondermijnt ook het evenwicht der staatsmachten en daarmee de fundamenten van onze democratie.

Ik verzoek U dan ook beleefd doch dringend om, in het kader van Uw taak als hoeder van de waarborgfunctie binnen het staatsbestel van Aruba, ervoor te laten zorgen dat de Staten op deze vragen binnen redelijke termijn antwoord ontvangt, zodat de parlementaire controle kan worden hersteld.

Met de meeste hoogachting,

Evelyn Wever-Croes
Lid van de Staten van Aruba



STATEN VAN ARUBA

Fractie Movimiento Electoral di Pueblo

Aan de Voorzitter van de Staten van Aruba
dhr. A.M. Sneek
L.G. Smith Blvd 72
Alhier

Betreft: 25-tal Schriftelijke vragen aan Minister President Eman inzake besluitvorming omtrent de benoeming van een Gevolmachtigde Minister van Aruba in Nederland

Oranjestad, 6 november 2025

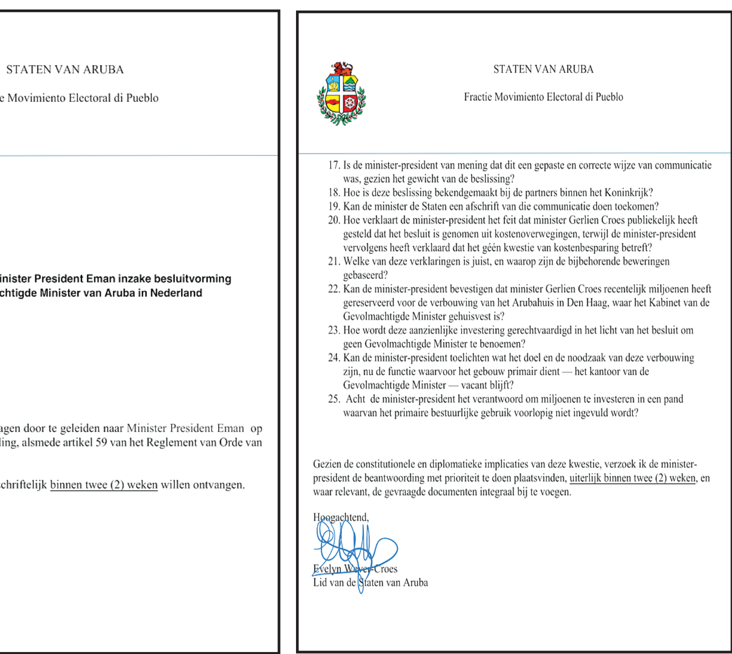
Geachte Voorzitter,

Ondergetekende verzoekt u de volgende vragen door te geleiden naar Minister President Eman op grond van artikel III.17 van onze Staatsregeling, alsmede artikel 59 van het Reglement van Orde van de Staten.

Ondergetekende zou graag de antwoorden schriftelijk binnen twee (2) weken willen ontvangen.

Hoogachtend,

Fractie MEP
Evelyn Wever-Croes



STATEN VAN ARUBA

Fractie Movimiento Electoral di Pueblo

17. Is de minister-president van mening dat dit een gepaste en correcte wijze van communicatie was, gezien het gewicht van de beslissing?
18. Hoe is deze beslissing bekendgemaakt bij de partners binnen het Koninkrijk?
19. Kan de minister de Staten een afschrift van die communicatie doen toekomen?
20. Hoe verklaart de minister-president het feit dat minister Gerlien Croes publiekelijk heeft gesteld dat het besluit is genomen uit kostenoverwegingen, terwijl de minister-president vervolgens heeft verklaard dat het géén kwestie van kostenbesparing betreft?
21. Welke van deze verklaringen is juist, en waarop zijn de bijbehorende beweringen gebaseerd?
22. Kan de minister-president bevestigen dat minister Gerlien Croes recentelijk miljoenen heeft gereserveerd voor de verbouwing van het Arubahuis in Den Haag, waar het Kabinet van de Gevolmachtigde Minister gehuisvest is?
23. Hoe wordt deze aanzienlijke investering gerechtvaardigd in het licht van het besluit om geen Gevolmachtigde Minister te benoemen?
24. Kan de minister-president toelichten wat het doel en de noodzaak van deze verbouwing zijn, nu de functie waarvoor het gebouw primair dient — het kantoor van de Gevolmachtigde Minister — vacant blijft?
25. Acht de minister-president het verantwoord om miljoenen te investeren in een pand waarvan het primaire bestuurlijke gebruik voorlopig niet ingevuld wordt?

Gezien de constitutionele en diplomatieke implicaties van deze kwestie, verzoek ik de minister-president de beantwoording met prioriteit te doen plaatsvinden, uiterlijk binnen twee (2) weken, en waar relevant, de gevraagde documenten integraal bij te voegen.

Hoogachtend,

Evelyn Wever-Croes
Lid van de Staten van Aruba

Den e di dos carta, Fraccion di MEP ta vocifera su preocupacion riba e proceso di e proposicion pa e Rijkswet HOFA (Houdbare Overheidsfinanciën Aruba). Segun e Fraccion, Minister di Relacionnan di Reino, sra. Gerlien Croes, a firma y a bay di acuerdo riba e contenido di e rijkswet HOFA cu e Conseho di Minister di Reino (Rijksministerraad) riba 13 di augustus ultimo, sin un decision di Conseho di Minister di Aruba, y sin consenso di Parlamento di Aruba.

Fraccion di MEP ta considera esaki un falta di respet na e organo di mas halto di Aruba y pa e principionan di transparencia y responsabilidad. Den e carta, Fraccion di MEP ta ripiti firmemente contra HOFA, indicando cu e ley di Reino aki ta limita nos autonomia democratico y ta pasa e desicion financiero na un nivel di Reino (lesa: Hulanda), cu no lo ta bou di control directo di e pueblo Arubano mas.

Fraccion di MEP ta recorda mas di 10.000 ciudadano a firma di ta contra HOFA, y cu 13 sindicato, cu ta representa miles di persona, a manda nan 'position paper' na Gobierno expresando nan puntonan contra rijkswet HOFA, y en cambio ta bog ana Gobierno pa negosha un alternativa local.

Fraccion di MEP ta finalisa, expresando di ta spera cu Gobernador, lo percura cu e principionan di transparencia y procesonan encamina door di Gobierno y e trabou y rol di Parlamento ta wordo respeta den nos sistema democratico.

Aruba ta kleur Oraño pa stop violencia



ORANJESTAD (AAN): Recientemente den sede di Fundacion Contra Violencia Relacional (FCVR), a tuma lugar un conferencia di prensa den colaboracion cu Soroptimist Aruba, CEDEHM, DAS, Universidad di Aruba y Fundacion Respeta Mi. Durante e evento aki, a presenta e campaña internacional Orange the World & 16 Days of Activism, hunto cu e campaña local di concientisacion cu lo inicia na Aruba dia 25 di November.

E campaña orange the World ta parti di un movecion mundial dedica na preveni y combati violencia basa riba genero. Durante diesseis dia, for di 25 di november (Dia Internacional contra Violencia contra hende muhe) te 10 di december (Dia Internacional di Derecho Humano), comunidadnan rond di mundo ta bira activo pa stimula refleccion, educacion y accion. E color oraño ta sirbi como un simbolo di speranza y claridad: un yamada pa proteha dignidad y derechonan humano.

Pa Aruba y e organizacionnan participante, e campaña tin un significacion special. Violencia domestico y violencia den relacion ta sigui un reto social cu hopi biaha ta keda tapa pa motibo di berguensa of silencio. door di traha hunto, e organizacionnan kier habri e dialogo, stimula un cultura di respet mutuo y reafirma cu cada hende merece siguransa y balor. E campaña ta pone enfasis riba importancia di prevencion: reconose señal, busca informacion y ofrece sosten, ta pasonan fundamental pa crea cambio real den comunidad.

Durante conferencia di prensa a presenta un calender di eventonan, cu ta contene tur actividad cu e organizacionnan lo organiza durante e 16 dia di activismo. E programa ta amplio y inclusivo, y ta inclui: presentacion informativo, un campaña tocante violencia digital riba rednan social, tayer y sesionnan di dialogo, seminario y congreso, un film screening cu panel discussion, media training y varios otro actividad interesante na diferente lugar.

Cu esaki, e organizacionnan kier no solamente concientisa, pero tambe fortifica coneccion den comunidad. Meta final ta pa mas hende sa unda por haya yudansa, con por reconoce violencia, y con nos por traha hunto pa un Aruba mas sigur, husto y humano.

Mas informacion tocante e calender y eventonan lo sigui ser comparti via media tradicional, rednan social como tambe via e diferente plataformanan di e organizacionnan colaborado. Hunto nos ta kleur Aruba oraño. Hunto nos ta scohe pa seguridad, dignidad y igualdad.

TRABOU DI MANTENCION RIBA E RED DI CORIENTE NA ROOI SHI JULIE
Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e servicio di coriente lo wordo interumpi:

Diamars, 11 di november 2025
8:50 AM te cu 9:00 AM

Den vecindario di:

• Noord (un parti)

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Bishita **www.elmar.aw** pa mira e lista di adresnan afecta.

Danki pa e comprension.

ELMAR

Tur dia tin control riguroso di prijs di canasta basico

Minister Geoffrey Wever ta splica di con e no ta critica comerciantenan pasobra no ta abusa di prijs

ORANJESTAD (AAN) Minister Geoffrey Wever nunca a vocifera cierto tipo di criticanan contra comercio, e sa cu como un economia chikito cu Aruba tin, unda casi tur producto ta wordo importa, e costo di un producto ta wordo determina pa e prome mercado internacional for di unda e ta wordo importa, y e gastonan di flete, seguro, transporte y despues e invoerrechten.

Esaki ta haci tambe cu tur cos cu ta sosode na mundo e costo ta bin pa nos den e prijsnan, y naturalmente, e comerciante mester agrega un porcentahe pa e por haci su ganashi.



Asina e dignatario a señala den un entrevista cu Matutino DIARIO, den cual el a señala cu e tin contacto cu hopi comerciante.

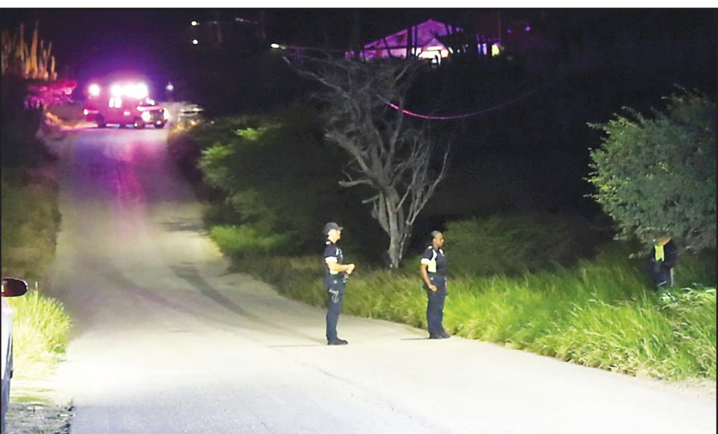
"Y mi sa cu e no ta manera e percepcion cu tin eyfo cu nan ta hisa prijs na nan antoho, nan tambe ta traha pa ta sigur cu nan ta keda sobrebibi. No ta kita afo cu prijsnan ta keda halto pa nos comunidad, pero mi no ta sinti cu comerciantenan t'abusa di prijs, locual bo ta scucha hopi biaha. Bo ta scucha hopi biaha cu no tin control di supermercadonan. Mi no ta di acuerdo cu esey, pasobra Departamento di Asuntonan Economico ta controla e prijsnan.

Mi ta kere cu nos comunidad ainda no tin ainda un entendimento cu tin un distincion entre prijs di productonan den e mercado liber, y esunnan cu ta den e canasta basico. Esnan den canasta basico ta prijsnan cu gobierno ta bisa e comerciante cu ta tanto ganashi nan por haci riba un producto", e dignatario a menciona.

Minister Wever a indica cu esey nan ta controla tur dia den tur supermercado, e control ta rigido y e violacionnan ta minimal. "Casi no tin violacion riba canasta basico, nos ta monitor, y nos sa ken comete un infraccion y ora nan ta comete un infraccion nos ta pone cambia e prijs inmediatamente y nan ta haci'e tambe", Minister Geoffrey Wever a declara, agregando cu eynan gobierno ta limita e ganashi di e comerciante y no por gana mas di locual gobierno ta stipula.

Aunke cu ta haya cu el a provoca e asesinato di Sergio Maduro

Hof a reduci castigo di Jennifer Gonzalez di 18 pa 15 aña di prison



ORANJESTAD (AAN): Dialuna merdia Hof di Corte Superior a dicidi cu Jennifer Gonzalez di 41 aña ta culpabel di a provoca e asesinato di Sergio Maduro. Hof sinembargo no a mantene e castigo sino a baha esaki di 18 pa 15 aña di prison. Esaki door di e raport di psychiater y psycologo cu ta haya cu Jennifer no ta completo responsabel pa su actonan.

Procurador General: Dia 22 October 2025, tres Hues di Corte Superior (Hof), a trata e caso caminda hasta Bryan Jimenez Mello, e asesino di Sergio Maduro, a worde scucha como testigo.

Procurador General (PG) a bisa Hof, cu e no a yega di experiencia un caso asina complica den su carera. Riba e anochi di 23 pa 24 December 2023, Sergio Maduro a worde asesina na un forma hororoso. A pasa auto riba dje na Matividiri pa laga mustra cu ta un accidente a sosode. Pa solamente 2 mil Florin Bryan Mello a mata Sergio Maduro. Door di declaracion di Bryan Mello a haya sa cu ta Jennifer a provoca e morto di Sergio Maduro, door di ofrece pago na Bryan Mello.

Na opinion di PG, huridicamente no ta necesario cu mester tin un plan pa asesinato, pa asina haya Jennifer culpabel. PG ta haya cu e hecho cu a ofrece pago pa mata, ta suficiente pa considera provoca asesinato. PG a mustra cu Patologo a constata cu tin marca di tire di auto na curpa di e victima. Bryan Mello a bisa cu Jennifer a duna un adelanto pa asina mata Sergio Maduro. Tin mensahenan entre Bryan y Jennifer despues cu Sergio a worde asesina. A purba saca placa for di ATM Machine cu e Debit-Card di Sergio, despues cu el a worde mata pero no a logra.

PG ta haya cu tin suficiente prueba cu ta Jennifer a provoca e asesinato di Sergio Maduro. Den Corte Bryan Mello a bisa cu Jennifer a ofrece placa pa mata Sergio Maduro. PG a mustra cu apesar di ta handicapped, Jennifer tin 10 aña ta trahando na Wendy's.

PG a tene cuenta cu raport di psychiater y psycologo cu Jennifer ta menos responsabel y pidi Hof pa confirma e sentencia di 18 aña di prison.

Sentencia di Hof: Corte Superior den su sentencia ta bisa cu abogado a bisa cu mester declara Jennifer liber pasobra no tin prueba cu el a provoca e asesinato di Sergio Maduro. Na opinion di abogado mr. D.Croes, Bryan Mello a duna otro declaracion den Corte Superior y cu Bryan Mello ta sufri di problema mental.

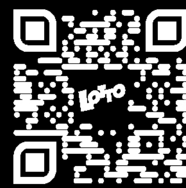
No ta kere e asesino: Hof ta haya cu e declaracion di Bryan Mello duna den Corte Superior, esta cu el a mata Sergio den su rabia y no ta riba orden Jennifer, no confiabel. Hof no ta kere esaki pasobra ta awor numa Bryan Mello a declara esaki y no den su declaracionnan anterior.

Hof ta haya cu e declaracionnan di Bryan Mello na Polis, ta duna suficiente prueba cu ta Jennifer a provoca e asesinato di Sergio Maduro. **Jennifer culpabel:** Tambe Hof ta haya cu no tin indicacion cu Jennifer no tabata capaz pa planea e asesinato. Na opinion di Hof, Jennifer a bisa diferente persona cu Sergio mester muri y cu e mester laga mustra manera un accidente. El a ofrece placa. Hof a mustra cu psychiater y psycologo ta mustra cu Jennifer ta menos responsabel pa su actonan.

Hof a baha e castigo: Pa cu e castigo, Hof a mustra cu Jennifer a paga un otro un adelanto pa mata su pareha Sergio. Bryan Mello a choca Sergio mata y despues a pasa auto riba dje y lag'e benta banda di caminda. Hof ta mustra cu asesinato ta un di e delitonan mas grave. A kita bida di Sergio y a causa daño irreparabel na e famia di Sergio. Hof a mustra cu den e carta entrega na Hof ta expresa esaki.

Hof a condena Jennifer na 15 aña di prison, kitando e tempo cu ya e ta sera den KIA.



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS
*Afl. 625.000,-
*Afl. 450.000,- + Afl. 175.000,- extra
Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm




Eduard Pieters di PPA:

Gobierno mester scucha e bos di pueblo

ORANJESTAD (AAN): Durante e reunion publico den Parlamento di Aruba dialuna mainta, Eduard Pieters miembro di Parlamento pa fraccion di PPA, a manda un mensahe cla y raspa: e bos di pueblo mester ta respeta, nos autonomia mester ta protega y Aruba no por entrega su derecho di maneho financiero den man di Rijkswet HOFA. Pieters a recorda cu dia 30 di januari, fraccion di PPA y MEP a pidi pa tene un reunion publico pa trata netamente e proceso rond di e Rijkswet y e *Bestuurlijk Akkoord* y awe nos ta mira e resultado.

Confusion y puntamento di dede

Segun Pieters, e debate ta bira un wega di ken tin culpa: "Den e reunionnan aki ta tira lodo riba otro, ta punta dede ken a firma e *Bestuurlijk Akkoord*, ken a adopta e proceso di e Rijkswet, etc." P'esey mes Eduard ta pidi pa transparencia total pa pueblo sa ken a tuma cua decision y basa riba kico.

Un mandato sin vision

Pieters a pone e realidad politico na claridad: Partido AVP a bay campaña sin programa, sin meta, sin vision, pero a logra saca 17.872 voto, cual tabata bon pa 6 stoel mas 3 restzetel. Esaki ta un diferencia sumamente chikito di 312 voto compara cu MEP y a haci AVP e partido mas grandi den 2024. "Si PPA-MEP-AVP hunto ta bisa NO na Rijkswet, nos ta representa mas di 50% di voto di e votantenan y 70% di voto di e pueblo cu a uza nan derecho di voto.

E promesanan sin plan real

E fraccion di PPA a critica e gabinete AVP-FUTURO: e Minister di Finansa a pinta un panorama bunita; mas placa, mas poder di compra, un fondo di inversion, pero te awe no tin plan ni ruta pa cumpli cu esaki. En bes di sinta cu e gremionan social, sindical y comercial pa renegosha un acuerdo cu realmente ta protega autonomia di Aruba, nan ta opta pa defende e acuerdo aki, cu fraccion di PPA a rechasa.

Algun pregunta crucial sin contesta satisfactorio

Pieters a presenta algun pregunta esencial y crucial durante e reunion di awe mainta:

1. Basa riba Articulo 40 di Ley di Reino y punto 11 di e Bestuurlijk Akkoord, si Parlamento ta ratifica HOFA, Hulanda lo refinancia automaticamente nos debenan na interes reduci?

2. Tin otro condicion skirbi of subhetivo mara na e disposicion di Hulanda pa refinanciamento di e debenan externo?

3. Basa riba Articulo 40 inciso 3 y punto 12 di e acuerdo: kico ta pasa cu e beneficio di interes reduci si fondo di invershon ainda no ta funcionando?



4. Con lo sa si nos ta cumpli cu e 20 criterianan, si ta uza e palabranan superficial, manera "risico's in beeld brengen"?

5. Con lo opera e *Begrotingskamer* independiente sin garantia di placa ni personal getrain?

6. Con un Conseho di Minister di Reino por tin poder riba presupuesto di Aruba sin kita bos y autoridad di Parlamento?

7. Basa riba Articulo 38 di HOFA y punto 5 di e Acuerdo: con e derecho di aprobacion previo di Conseho di Minister di Reino ta compatibel cu e autoridad soberano di Parlamento di Aruba pa aproba presupuesto nacional?

Na final, Pieters a recorda e palabranan di nos himno nacional: *"Cu Dios por guia y conserva nos amor pa Aruba su libertad."* El a conclui cu e debate aki no ta solamente riba number of percentahe di interes, sino riba nos alma nacional. E pueblo di Aruba a papia cla: nos no ta firma nos autonomia den un Rijkswet, cu ta menasa nos derecho democratico.

Directora Kathy Ruiz-Paskel a splica:

DIMAS a haya extra personal for di DPL y ekipo di IOM pa atende cu asunto di permiso pa inmigrante

ORANJESTAD (AAN) – Señora Kathy Ruiz- Paskel, directora di DIMAS, den entrevista cu DIARIO a referi na e hecho cu atrobe tin rij di cliente dilanti entrada di e edificio.

Ruiz-Paskel a splica cu esaki ta un combinacion di aspectonan. Nan a haya personal adicional di e Minister pa loke ta trata peticionnan den cuadro di e proyecto y nan ta sinta patras. Y a haya extra personal cu a wordo sinta dilanti. Nan a haya personal di DPL tanto pa e parti patras como dilanti, y a haya sosten di e ekipo di IOM cu ta e Organizacion Internacional di In
migracion.

"Y riba e vloer por wak diferente fluho di hende yegando. Pues, ta hende cu tin afspraak pa 'Hunto pa Progreso', pa Trayecto 4, of 1,2,of 3 cu ta



bin DIMAS y nan ta wordo yuda entre 8'or di mainta y 8'or di anochi, plus Diasabra entre di 9'or di mainta pa 3'or di atardi. Plus, tin esnan cu tin peticion y kier haya sa con esaki ta", señora Kathy Ruiz-Paskel a comenta.

Directora di DIMAS a menciona cu siman pasa nan a duna 73% di tur e peticionnan cu a wordo procesa, y e demas peticionnan tur ta den tramite, sea cu nan falta pago, y e siguiente mes nan a haya un betaalwijze pero no a cumpli cu esaki.

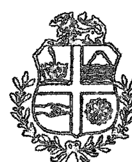
"Nos ta urgi e ora ey tanto esun cu a entrega via e portal, pero tambe via 1,2 cu 3, pa na momento cu nan tin nan payment pa haci esaki na un manera mas rapido, pa e proceso por cuminza. Sin e pago, e proceso ta warda. Y nos tin tambe, door di e volumen mes, cantidad di peticion den tramite cu nos ta trahando cu e ekiponan cu mi a menciona", señora Ruiz-Paskel a señala.

El a agrega cu e cantidad di hende cu por a wak na DIMAS tin di haber tambe cu e cantidad di peticionnan extra cu nan ta hayando, pero tin hende cu tambe ta yega djis pa busca informacion.

"Pues na final di dia, por ta di e cantidad di hendenan presente un parti so ta haci entrega y lo por wak nan un di dos biaha tambe, na momento cu nan lo bin haci nan peticionnan.



Ta busca:
• Night cleaners
Full time 8 ora pa dia orario di trabow ta 12 am- 8 am
Mester tin passport Hulandes of firma liber. iD valido y persoons nr ta obligatorio.
Hende responsabel y balente. Salario ta pa luna.
Yama na 5847776 pa un cita •



Ministro encarga cu Turismo & Salubridad ta anuncia cu entrante **12 november 2025** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53,** di un peticion cu a ser haci pa obtene un **koffiehuis- y un restaurantvergunning B** pa e parcela **J.E. Irausquin Boulevard 266, Lok 1-2.** E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Den e periodo aki tur hende por expresa por escrito nan desacuerdo contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Turismo & Salubridad via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

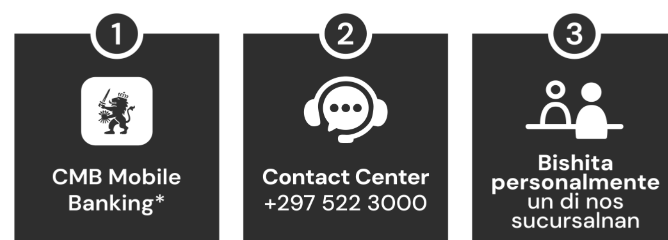
Bo mester **reemplasa** bo tarheta di debito of credito?

Facilmente y **gratis**



Con pa reemplasa bo tarheta di debito of credito?

PASO 1 Haci bo peticion haciendo uzo di un di e tres (3) metodonan:



*Click riba e banner den e app. Usuarionan di iPhone tin acceso na e banner door di tap den "Accounts" of "Transfers" den menu ora di login.

PASO 2 Scoge pa haci entrega di bo tarheta nobo na bo adres of pa pasa busc'e na un sucursal.

PASO 3 Na momento cu bo ricibi bo tarheta nobo, activa esaki. Tarheta di debito por wordo activa haciendo un transaccion uzando bo codigo PIN secreto. Pa tarheta di credito sigui e instruccionnan riba e tarheta y tuma contacto cu Contact Center.

IMPORTANTE

- Bo tarheta actual ta keda activa pa bo sigui haci bo transacionan bancario.
- Contact Center ta acesibel di dialuna pa diabierna di 8:00 am pa 8:00 pm; diasabra 9:00 am te cu 1:00 pm.
- Entrega na cas ta bai na e adres cu ta oficialmente registra na banco.
- Por cambia tarheta deteriora te cu dia 28 di februari, 2026.

BANKOMATIKO+
VISA The Florin Card



(+297) 522-3000 Dialuna - Diabierna: 8AM-8PM • Diasabra: 8AM-1PM | cmbnv.com | CMB News | bobancoamigo@cmbnv.com

O'STAD Incubator 2025 ta sostene desaroyo di negoshinan nobo den un ecosistema di innovacion y colaboracion



ORANJESTAD (AAN): Recientemente, Impact Hub Aruba conhuntamente cu Universidad di Aruba, y Camara di Comercio di Aruba a lansa O'STAD Incubator 2025.

Durante un conferencia di prensa, Directora di Impact Hub Aruba, Señora Mary-Ann Falconi-Rasmijn, a splica cu O'STAD Incubator ta un programa desaroya pa yuda forma startups na Aruba y brinda personanan cu tin un idea pa cuminsa cu un propio negoshi segun un base solido pa transforma un idea pa un modelo di negoshi funcional, competitivo y cla pa mercado di Aruba. Pa companianan cu menos di 5 aña di existencia y cu kier fortifica crecemento na un manera structural y sostenibel tambe por registra pa participa den e programa y sigui fortalece desaroyo empresarial.

Segun Señora Falconi-Rasmijn, "O'STAD Incubator ta crea un espacio di aprendizahe real, unda bo por evalua, ahusta y amplifica bo idea cu apoyo di mentornan y expertonan local y internacional. O'STAD Incubator ta un experiencia cu ta cambia e manera di pensa, traha y lidera bo compania",

Pakico un Incubator: Un incubator ta mas cu un programa di training; e ta un experiencia di crecemento acelera pa negoshinan chikito. Durante e trayecto, enterepreneurs ta haya guia riba formacion di balor, strategia di mercado, financia, y posicionamiento di e compania. Un di e aspectonan mas importante di O'STAD Incubator ta e acceso na mentornan, network y recursonan cu regularmente no ta disponibel pa startups diariamente.

E benificio di participa den O'STAD Incubator ta inclui mas na 30 session di 'capacity building' riba temanan relevante di haci negoshi den un economia moderno. Mentorship di docentenan di Universidad di Aruba, profesionalnan di sector priva, y expertonan internacional lo brinda e conocementonan di mas importante pa startups.

Lo bay tin un sesion informativo ONLINE 12 di November 2025, 5:30 PM. Pa registra por bishita: https://ostad200.com Despues di registracion, un link di Zoom lo worde manda via email.

Durante e conferencia di prensa, representante di Universidad di Aruba, Señora Kimberly Kuiperi, a elabora encuanto e rol imporante di Universidad di Aruba pa cu e curriculum como tambe sigura calidad di topiconan cu ta worde ofreci, ta conforme cu standardnan internacional. Universidad di Aruba ta conta cu 2 facultad cu lo ta contribuyendo na e incubator cual ta 'Financieel Economisch Faculteit' y 'Faculty of Hospitality and Tourism Management'.

Un parti esencial di e incubator ta mentorship, di cual Señora Sue-Ellen de Freitas-Sousa representante di Camara di Comercio a elabora. Camara di Comercio ta wak sigur tur aña un aumento di companianan nobo, pues ta mira e necesidad di O'STAD Incubator. E programa tambe ta alinea cu Camara di Comercio su vision pa cu sostene desaroyo di companianan nobo y sigur promove hacimento di negoshi na un manera responsabel y sostenibel.Durante e periodo di O'STAD Incubator, ademas di ricibi training y mentorship, lo bay tin diferente eventonan di networking. Señora Roxana Semeleer-Ras, Marketing Manager di Setar N.V. ta splica cu pa Setar N.V. ta sumamente importante pa ta conecta cu comunidad como tambe aporta na liderazgo den innovacion riba nos isla. Como compania di telecomunicacion estatal di Aruba, Setar N.V. ta mira e importancia di sigui sostene proyectonan cu ta contribui na un ecosistema di entrepreneurship mas resiliente pa nos isla di Aruba, di cual ta motibo pa di 2 aña consecutivo ta aporta na O'STAD Incubator.

Mester registra: E registracion pa O'STAD Incubator ta habri te cu 14 di November 2025. Despues, lo tin un preseleccion unda 15 startup lo presenta un pitch di 3 minuut pa un comision di seleccion, y 10 lo worde selecciona pa drenta e programa. Impact Hub Aruba ta sigui cumpli cu su mision pa crea un espacio den cual Entrepreneurship, Innovacion, y Colaboracion ta uni pa forma un ecosistema fuerte pa crecemento sostenibel na Aruba.O'STAD Incubator 2025 ta posibel danki na aporte y colaboracion di sponsors oficial: Setar N.V., Aruba Airport Authority, Aruba Tourism Authority, MRZ Media Enterprises, y Growth App.



MI STORIA
den Sector Hotelero

a cuminsa como Dishwasher y mi a crece bira Operations Manager na TRYP by Wyndham.

Adele John



AHATA
ARUBA HOTEL & TOURISM ASSOCIATION



November 5 – 24

40% OFF*
PAINTS & STAINS

Including Kool Seal® Roof Coatings

Plus 20% off Supplies

Sale prices starting at ƒ56.91



Your neighborhood Sherwin-Williams store is right around the corner.

Oranjestad
LG Smith Blvd #120
297.588.2211

Aruba North
Boegoeroei 85-D
297.587.7788

Savaneta
326-C Savaneta
297.584.7272

*Valid on retail sales of retail products only. Discount taken off of our list price. Sale pricing or other offers that result in greater savings will supersede this offer. Offer excludes previous purchases, gift cards, Peel & Stick Paint Samples, Multi-Purpose primers, Sketch Pad® Dry Erase Coating, ladders, spray equipment and accessories. Other exclusions may apply, see store for details. Valid at US/Caribbean/Puerto Rico Sherwin-Williams retail paint stores only. We reserve the right to accept, refuse, or limit the use of any coupon. Offer valid 11/5/2025 - 11/24/2025.

Aruba U8 a sali na di dos lugar

Team di Aruba a saca potret cu President di Republica Dominicana



ORANJESTAD (AAN): Riba Dialuna a tuma lugar e final di Torneo Big Boys na Punta Cana, situa na e parti mas pariba di Republica Dominicana.

E team di U8 tambe a bataya den e torneo aki, y na final nan a logra sali na di dos lugar. Un logro sigur di admira y pa felicita e muchanan aki cu nan logro.

E muchanan di seleccion Aruba U8 a haya e oportunidad di saca potret cu President di Republica Dominicana, esta Luis Abinader kende a presencia e torneo di baseball Big Boys na Punta Cana.

E team di U8 a finaliza na di dos lugar den e torneo di Big Boys na Punta Cana. Manera por mira na otro pagina, e team di U6 si a logra sali campeon den nan categoria.



Aruba Tourism Authority a honra Tita Iglesias pa su legado profesional







ORANJSTAD (AAN): Aruba Tourism Authority (A.T.A.) ta expresa su mas profundo agradecimento na señora Esther Iglesias, cariñosamente conoci como "Tita", cu despues di un distinguido carera, ta bay disfruta di su pensioen merecidamente. Tita Iglesias a forma parti di e ekipo di A.T.A. for di 7 di november 2016, y a sirbi cu pasion y compromiso den su rol como Coordinador di Eventonan y Sponsorship. Un persona alegre y cu un sonrisa semper na cara. Tita Iglesias a traha den e industria di turismo pa 41 aña, treciendo na A.T.A. su experiencia, conocemento y liderato. Pero prome cu su binida na A.T.A., Tita a sirbi como Commercial Manager na Insel Air Aruba, liderando operacionnan y expansion pa 11 destinacion. E tabata tambe Romance Coordinator na Hyatt Regency Aruba, specialisa den planificacion di casamento y eventonan. Su carera tambe a inclui posicionnan di liderato den marketing y relacion publico na Sonesta Resort y Crystal & Seaport Casinos. Y asina por sigui. Tita su esfuerso a worde reconoci cu varios premio, incluyendo Manager of the Quarter y diferente premio mas for di e.o. Hyatt Corporation.

Pa celebra Tita su legado, un evento special a ser teni, unda Ronella Croes, CEO di A.T.A., a hiba un discurso chikito contando su experiencia placentero cu Tita y tur locual su trabao a nifica pa A.T.A. "Den Tita nos a mira e persona perfecto pa complementa un ekipo cu tabata consisti na es momento ey di hopi hoben y pues un persona cu senioridad tabata na su lugar pa yuda y guia. Tita – bo no a desapunta. Bo a sigui sirbi Aruba su turismo den gran forma!" asina Ronella Croes a expresa.

Patrick Melchiors, Destination Services Manager, tambe a hiba discurso na e celebracion, den cual el a comparti: "Tita, bo sabiduria y bo conocemento a duna forma no solamente proyectonan, pero tambe a yuda forma e hende cu tabatin e privilegio di por a traha cu 'bo. Bo ta laga atras un legado real — un cu lo keda cu nos pa hopi tempo." Minister di Turismo, mr. Wendrick Cicilia tambe a conta su propio experiencia trahando cu Tita Iglesias, cu por cierto el a gradici pa e aprendizahe cu te dia di awe ainda e ta aplica. Pues Tita a haci un impacto positivo riba tur cu tabatin e placer di traha cune. Na final di tur discurso y recuerdonan inolvidabel cu Tita Iglesias, a sigui un video special cu ekipo di A.T.A. a dedica na dje y no por a falta e brindis na su nomber, ni serenatanan y nos dushi Carnaval. A.T.A. ta sumamente agradecido pa Tita Iglesias y su valioso aporte y entrega sin condicion na promove y desaroya Aruba su turismo. Tur etapa di bida tin su proposito y e ekipo completo di A.T.A. ta desea Tita Iglesias tur clase di exito den e siguiente fase bunita aki. Masha danki, Tita!

DE BESLISSING:

Het Gerecht:

stelt **Nicasio Gregorio RUIZ,** geboren op 23 april 1945 in Aruba, onder curatele,

benoemt over de onder curatele gestelde tot curatrice zijn echtgenote, Yolanda Enrica KELLY, geboren op 7 juni 1945 in Aruba en wonende in Aruba.

SLOTVERANTWOORDING

Slotverantwoording met betrekking tot liquidatie van de Naamloze Vennootschap, opgericht naar het recht van Aruba: **Aelt Aruba Equipment Leasing and Trading** (in liquidatie), statutair gevestigd te Aruba hierna genoemd "De Vennootschap"

De vereffenaar van de Vennootschap heeft terstond bij zijn aantreden vastgesteld dat geen aan hem bekende baten aanwezig zijn en dat derhalve ingevolge artiel 31, zevende lid, van Boek 2 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba (AB 1989 no. GT 100) de vereffening van de rechtspersoon in beäindigd. De Kamer van Koophandel wordt verzocht de inschrijving van **Aelt Aruba Equipment Leasing and Trading per 11 November 2025** (een datum na 1ste publicatie landscourant) door te halen.

De verreffenaar,
Emerson F. Bonilla Lizalde
Director of Sales and Rentals
Aruba Industrial Services N.V.
Barcadera 99-Aruba
Email: emerson@aisaruba.com
Tel: 585-0843
Cell: 594-0857

Team Aruba U6 a titula Campeon di Torneo Big Boys na Punta Cana

ORANJESTAD (AAN): Henter e delegacion di Aruba a bira contento, cu hopi alegria y a subi hasta veld pa felicita e muchanan di seleccion U6 di Aruba, cu a participa na e Torneo Big Boys na Punta Cana, na Republica Dominicana.

Bunita pa mira con e wega tabata empata 15-15, y e hobencito K'drian Dijkhoff a dal loke ta wordo describi como e "Hit di Oro", pa asina empuha careda y Aruba a bay cu e titulo di campeon, ganando Mexico cu e score di 16-15. K'drian Dijkhoff ta nieto di e conocido basebalista Chiki Dijkhoff.

Coach Shaun Toppenberg tambe a bay den total euforia di celebracion, y el a indica di a keda hopi contento, y ta alegre cu su team a logra e titulo maximo den Torneo Big Boys.

Riba potretnan por mira mas di e celebracion.

Un otro team di Aruba, esta U8 a logra sali na di dos lugar.

Na ambos team, DIARIO ta manda palabra di felicitacion cu e logro aki.















ESTILO Salud ★ Moda ★ Beyesa

15 MANERA PA BAHA PRESION

Ehercicio, Sodio, Alcohol, Potasio, Cafeina, Stress, Dark chocolate, Baha Peso,Humamento
Sucu y carbohidrato, Berries, Medita, Calcium, Suplementonan, Magnesium
Presion halto ta un condicion peligroso cu por haci daño na bo curason. Presion halto ta afecta hopi hende casi un biyon mundialmente di cual si bo no control'e, por subi e riesgo pa malesanan di curason y stroke.
Aki 15 cos cu bo por haci pa control'e:
-CANA Y HACI EHERCICIO REGULARMENTE
Ehercicio por yuda bo baha presion door di haci e curason mas fuerte y eficiente pa loke ta pomp e sanger cu ta baha e presion den e arterianan.
-REDUCI SODIO (salo)
Consumo di salo a subi debi na consumo di mas cuminda procesa y consumo halto di sodio ta wordo asocia cu presion halto
-REDUCI ALCOHOL



Alcohol ta vincula cu 16% di casonan di presion halto na mundo
-COME MAS CUMINDANAN RICO NA POTASIO
Potasio ta un mineral hopi importante pero awendia e consumo di sodio ta mas cu e di potasio cual ta yuda e curpa deshaci di extra sodio.
-BAHA MAN CU CAFEINA
Coffie ta dushi pero si bo ta sufri di presion halto, limita esaki pasobra esaki por hisa bo presion.
-MANEHA STRESS
Lesa un buki of scucha musica por yuda cu stress…. ora bo tin stress, e curpa fisicamente tin un batimento di curason mas lihe y arterianan mas cera cu ta contribui na subi bo presion.
-CHUCULATI SCUR
No full e bara pero comiendo un serving pa dia ta yuda e arterianan di sanger relaha.
-BAHA PESO SI MESTER
Esaki vooral pa esnan cu sobrepeso por yuda ja cu e masa corporal por baha presion.
-STOPI DI HUMA (si bo ta huma)
Humamento ta un factor pa loke ta malesanan di curason y aunke no tin un link directo entre humamento y presion, ambos ta afecta e curason.
-ELIMINA SUCU Y HARIÑA REFINA
Research ta aumentando pa loke ta sucu y presion halto.
-SUBI BO CONSUMO DI BERRIES
Yen di nutriente vital pa e salud di bo curason entre otro polyphenols cu ta reduci e riesgo di stroke, curason, diabetes y mehora presion.
-MEDITA/ROSEA
Aunke nan ta cay mas como tecnicanan pa maneha stress, nan ta yuda e body relax cual entorno ta slow e ritmo cardiaco y presion.
-CONSUMO CUMINDA RICO NA CALCIO
Hopi biaha esnan cu ta come cumindanan cu no ta rico na calcio, tin presion halto.
-SUPLEMENTONAN

Teenagers y ehercicio

No ta importa bo edad of fisico….Ehercicio ta bon pa un y tur! Specialmente pa teenagers, cu mester haci ehercicio diariamente pa asina e bira un habito y parti di bida y bo futuro!.
Corda cu ehercicio ta tonifica bo curpa, reforsa bo musculonan, crea weso fuerte y mehora bo cuero su condicion. Ademas di esaki, ehercicio ta laga bo drumi miho, un miho sistema inmune y un disciplina cu por yuda bo den otro areanan di bo bida manera bo carera profesional.
Ora bo ta jong, bo ta kere cu bo por carga e mundo y cu tur cos ta posibel….no lubida cu malesa por ataca tur hende…jong y di mas edad pero tambe cu si bo cuida den bo añanan hoben, bo futuro lo ta uno saludabel.
Nos tin hopi sobrepeso bao nos hubentud y esaki ta debi na falta di movecion y logicamente mal nutricion.



RECETA

JALAPEÑO Y PINEAPPLE

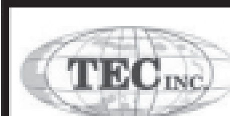


Ingrediente

1 copi di pineapple juice
½ copi di sucu bruin
⅓ copi di light soy sauce
2 liber di pecho di galiña corta na strips
1 of 2 jalapeños corta chikito of rondo

Preparacion

Den un wea chikito, riba candela mediano, mescla e pineapple juice, sucu bruin, jalapeño y soy sauce. Laga esaki herbe pa un minut.
Pone e galiña den un baki mediano, y basha e 'pineapple marinade' y pone den frigidaire pa por lo menos 30 minut. Pre-calenta un grill y si bo no por grill, un wea mes ta bon. Hinca e galiña cu e palo di sate. *opcional* bo por pone pida anasa entre cada pida di galiña
Grill e galiña 5 minut cada banda (si bo cushina esaki 8 minut cada banda, percura pa e galiña ta completamente cushina).



The Eighth Continent, INC.
Import & Export


Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com



Taskforce di Reino pa Derecho di Mucha ta conclui un reunion exitoso na Aruba





ORANJESTAD (AAN): Recientemente Taskforce di Reino pa Derecho di Mucha a tene un reunion exitoso na Aruba, marcando un logro importante den e colaboracion continuo pa fortifica proteccion y promocion di derechonan di mucha den henter Reino.

E reunion a keda presidi pa Señora Sacha Geerman di Ministerio di Asuntonan Social di Aruba, kende actualmente ta fungi como Presidente di e Taskforce. E encuentro aki tabata e prome reunion en persona desde e desaroyo y aprobacion di e Cuadro Strategico, Plannan di Accion Nacional y Cuadro di Monitoreo. E documentonan aki a worde crea cu ayudo di UNICEF Hulanda. Pa prome biaha den historia di e Taskforce nan tin un acercamento structura y midibel pa cooperacion entre e islanan.

Como consehero strategico di Taskforce, UNICEF Hulanda tambe tabata presente durante e reunion, ora cu cada isla a comparti e resultadonan di un tarea, resaltando diferente situacion vulnerabel cu muchanan ta enfrenta dentro di nan contexto local. Saba a presenta riba vulnerabilidad di muchanan migrante den enseñansa, Bonaire riba criminalidad hubenil, Curaçao riba muchanan indocumenta, St. Eustatius riba muchanan cu autismo, St. Maarten riba hubentud y criminalidad y Aruba riba muchanan cu necesidadnan special.

E reunion a inclui tambe discusionnan riba cuido residencial entre isla i paisnan den Reino, Aruba su plan di mayor y e programa "Alleen jij bepaalt" riba prevencion y cambio di comportacion. E miembronan di Taskforce tambe por a experencia Team-up: un programa cu ta duna sosten psicosocial na muchanan cu ta enfrenta circunstancianan vulnerabel.

Den su palabranan di apertura, Minister di Asuntonan Social, Cuido di Adulto Mayor y Maneho di Adiccion, Señora drs. Mervin Wyatt-Ras, a yama e miembronan di Taskforce bon bini cu un discurso inspirativo cu a enfatisa e poder di colaboracion y e responsabilidad comparti di tur isla pa salvaguardia derechonan di mucha.

Durante e consultanan, e paisnan Aruba, Curaçao y St. Maarten a duna informacion riba e progreso haci pa loke ta trata e recomendacionnan di e Comite pa Derechonan di Mucha, for di e audiencia di 2022. Miembronan tambe a intercambia update riba e monitoreo di plannan di accion nacional y a haya e oportunidad pa intercambia cu Aruba su Comision Derecho di Mucha.

E programa a conclui cu bishitanan opcional na Scol basico Dornasol y Scol Dun' un man. Tur dos ta sostene muchanan cu necesidadnan special den enseñansa.

Taskforce a expresa gratitud na Gobierno di Aruba pa su caluroso hospitalidad y organizacion exitoso di e reunion. E islanan a reafirma nan compromiso conhunto pa sigura cu cada mucha den Reino por crece sigur, cu oportunidad y acceso igual na cuido, educacion, y proteccion.



Diamars 11 november. Di trintidos siman den tempo ordinario aña 2025 Ciclo C.
San Martin di Tours, Obispo

Calendario Liturgico
Lectura: Sabidura 2, 23-3,9;
Salmo: 34;
Evangelio: Lucas 17, 7-10;

Acaso e ta yama su cria danki, pasobra el a haci loke a mand'e? Mescos asina boso tambe mester bisa, ora cu boso a haci tur loke a manda boso haci: "Nos ta cria inutil! Nos a djis cumpli cu nos deber!" Lucas 17, 9-10

E Evangelio di awe ta siña nos cu nos bida mester wordo caracterisa pa un actitud positivo y di servicio. Nos mester haci nos mes tres pregunta na tur momento:
Mi ta haci locual ta mi deber? Mi ta haci'e pa ricibi recompensa? Mi ta cumpli cu boluntad di Dios? Nos como siguidonan di Hesus mester ta semper disponibel pa cumpli cu nos tarea, sin spera cu tin pago of recompensa pa esaki. Nos actitud ta pa haci realidad e Reino di Dios na mundo, como sirbido di Hesus y tambe nos mester hiba un bida den humildad, si nos obra di acuerdo cu e berdad aki nos ta berdadero discipulonan di Hesus siguiendo e ehempel di Hesus na tur momento. Si na algun momento nos tambalia, nos mester pidi Spirito Santo duna nos sabiduria, y cende den nos e luz di amor pa asina nos ta portado di humildad y amor.

Oracion: Señor Hesus danki pa mustra nos bo humildad, laga nos obra for di amor y humildad pa nos ta berdadero discipulonan di Bo Señor. Aumenta nos Fe pa asina nos cumpli cu nos deber sin spera pago of recompensa pa nos obranan. Señor, concede nos coresponde na bo inmenso amor y pa semper nos ta fiel na bo palabra y bo enseñansa. Amen.

Grupo Centro Pastoral

Segun consumidor:

Tin negoshinan a haya articulonan di Pasco super bunita y diferente pero cu prijs hopi halto mes



ORANJESTAD (AAN) Segun un consumidor a comenta na DIARIO, el a bishita varios establecimento cu ya caba a haya articulonan pa Pasco di Nacemento, y cu berdaderamente a trece cosnan super bunita y diferente. El a bisa cu e aña aki e variedad ta destaca pero tambe e prijs.

Segun e dama, bal la pena si pa pasa wak, pero sigur e articulonan no ta accesible pa tur cartera. Nan ta sumamente caro. El a señala cu no por tuma esaki como un critica, pasobra na henter mundo tur cos ta hopi caro, y Aruba no ta produci e tipo di articulonan aki. Nos tin bunita artesania local, pero di otro tipo cu no ta ahusta na e ambiente di Pasco, por ehemplo e figuranan di pesebre cu ta representa Mama Maria, Hose, Niño Hesus, e pastornan y e bestianan. Algun lugar tin si, pero traha afo y na tamaño grandi, cu no ta comun den e pesebrenan cu nos familianan ta pone aki na Aruba.

Pero fuera di e parti aki, locual ta luznan, bela, lanterna, entre otro nan ta practicamente impagabel pa hende cu tin un entrada standard for di mas cu 25 aña caba. Ni papia mes di salario minimo pasobra locual e ta aumenta pa aña no ta ahusta ni di leu, cu loke e costo di bida ta aumentando dia pa dia.

Ainda no por papia di costo di kerstboom. Esnan artificial for di dos aña pasa a bira hopi caro, y e aña aki no ta mira cu nan prijs ta mas abao, y posiblemente esnan natural tambe lo ta hopi caro, manera ultimo añanan ta e caso, cu hasta tin negoshi cu a haya perdida pasobra e consumidor ta cuida su cent un tiki mas pa e temporada aki. Falta wak tambe con e prijs di ham, cos dushi, chuculati, bolo, pan di Pasco, etc., lo bira. En todo caso, cu menos cu antes mes, nos comunidad sa di celebra e epoca di mas dushi y bunita di aña cu hopi speranza y compartiendo cu otro, specialmente den famia.

Tradicion
ta conecta nos
SETAR
Sponsor Oficial

Evento bailabel di grupo nobo 'Hepa' di Carnaval

Awe Carnaval 72 ta start oficialmente na Aruba

• Premio di 10 mil Florin pa e reina corona awenochi













ORANJESTAD (AAN): E ta un tradicion di hopi decada caba! Riba fecha 11/11 nifica e comienso oficial di Carnaval na Aruba, y awe Diamars 11 di November 2025 lo ta observando e 'Elfde van de Elfde'.

Diamars anochi mes, 11 di November 2025, lo bay tin eligimento di Reina pa sa kende lo representa e organizacion Hepa DMC Society. E eleccion lo ta Punto G Aruba, cu ta e tereno di ex-Bochincha Container Yard net pazuid di edificio di Dimas. Lo tin animacion musical di Tsunami, D'Nova, DJ Sky, y DJ Rwin. E actividad bailabel lo ta for di 7:00 pm te cu 12:00 am, y asina ta 'Cana Kibra den Carnaval 72'. Hepa DMC Society tambe lo participa den Fakkel na Januari, y ta bende nan ticket y paña caba pa jump den Parada di Flambeu.

Premio di 10 mil Florin: Pa e eleccion awenochi riba tereno di Punto G Aruba, e candidatanan cu a inscribi tin entre 18 y 28 aña di edad, y e candidata lo ricibi tambe e pana cu ta bay Fakkel cu ne. E speech por tin un duracion maximo di 2 minuut. E show di cada candidata lo bay ta dura 5 minuut, pero no mag di participa cu bailarin of bailarina riba escenario. Pues ta e candidata mes tin di presenta riba escenario, cu baile, etc. Huradonan lo mira con cada candidata ta duna presentacion, y ta interactua cu publico.

Esun cu wordo corona como Reina di Hepa DMC Society, lo bay participa pa Eleccion di Reina grandi di Carnaval 72.

Hopi trempan mes: Celebracion di Carnaval 72 e biaha aki lo start trempan debi cu e Parada Grandi mes lo bay ta Diadomingo 15 di Februari 2026 pa 11:00 am, pues hopi riba man.

Pesey mes, Diasabra awor (15 November) ya tin eleccion di prins y pancho na Aruba.

DIARIO ta desea tur candidata pa e certamen awenochi, tur clase di exito. Goza di e premio gordo di 10 mil Florin.



Aruba Bank Innovation Conference 'Inspiring the Future' un exito cu casi 400 participante











ORANJESTAD (AAN): Aruba Bank a tene un Innovation Conference: Inspiring the Future y un Youth Coding Workshop cu hopi exito den Renaissance Convention Center. E evento a reuni casi 400 participante di tur parti di comunidad, y tabata un parti importante di e celebracion di 100 aña di Aruba Bank.

E sala di conferencia tabata completamente yen, cu hende interesa pa siña mas tocante futuro di tecnologia y innovacion. Durante e evento tabatin oradornan y panelistan conoci den comunidad, cu a comparti nan experiencia y idea riba con innovacion ta sigui cambia nos mundo y ta inspira e generacionnan nobo.

Tamara Waldron, Regional Marketing and Branding Manager di Aruba Bank, a comparti un mensahe inspirador: "Innovacion ta un manera di pensa, un manera di traha y un manera di sirbi nos clientenan. Cu e conferencia aki nos kier duna un plataforma pa diferente voz den nos comunidad pa trece e conversacionnan aki dilanti."

Durante e evento, a tene un Youth Coding Workshop pa



muchanan di edad 15 te 17 aña, pa duna nan oportunidad di siña y traha cu programacion den un manera practico y creativo.

E Innovation Conference y e Youth Coding Workshop ta un parti di e celebracion di 100 aña di Aruba Bank, cu ta consisti di un serie di evento dedica na comunidad. E conferencia aki a sirbi como e culminacion di e celebracion, resaltando e compromiso di Aruba Bank pa sigui promove progreso y innovacion na Aruba.

Aruba Bank a termina cu un mensahe fuerte: "Innovacion ta keda, un manera di pensa, un manera di traha y un manera di sirbi nos comunidad."



Win the ultimate travel story!

Spend $100 USD or more with your **Aruba Bank Mastercard credit card** and you'll be automatically entered for a chance **to win a trip to Madrid, Spain.**





Arubabank

Terms and Conditions apply. Refer to arubabank.com

Parlamentario Evelyn Wever-Croes

Falta di transparencia riba e tema di Minister Plenipotenciario na Hulanda

•Fraccion di MEP a manda carta pa Prome Minister

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Evelyn Wever-Croes, den conferencia di prensa di Fraccion di MEP den Parlamento a duna di conoce cu Fraccion di MEP a manda un carta cu 25 pregunta pa Prome Minister Mike Eman. Den e carta aki, Parlamentario Wever-Croes a puntra Eman si ta berdad cu Gobierno di Aruba a tuma e decision pa no nombra un minister plenipotenciario mas na Hulanda y si ta asina, ki dia e decision aki a wordo tuma. E Parlamentario a haci un peticion tambe na Prome Minister Eman pa manda un copia di e peticion.

Parlamentario Wever-Croes a remarca e hecho cu Minister Gerlien Croes y Prome Minister Mike Eman no ta riba mesun linea pa loke ta trata e tema di minister plenipotenciario na Hulanda. Minister Croes a indica cu lo no tin un minister plenipotenciario mas pa motibo di e costo halto. Despues di algun dia di e exprecionnan haci pa Minister Croes, Prome Minister Eman a indica cu e motibo cu no ta manda un representante Hulanda, no ta pasobra e lo costa hopi placa.



Segun Parlamentario Croes, e decision aki ta un decision totalmente desconoci pa Fraccion di MEP pa motibo cu no a ricibi informacion di esaki. "E falta di transparencia riba e tema aki di parti di Gobierno di Aruba ta increibelmente grandi y ta stroba nos di Parlamento di haci nos trabou. P'esey mi a manda un carta pa Prome Minister", Parlamentario Croes a expresa.

Den e carta, a puntra Prome Minister tambe si tin conseho riba e decision aki di entre otro Directie Wetgeving y Raad van Advies.

Un conseho sigur cu sa di dje, segun Wever-Croes, ta esun di Raad van State, cu ta e organo di mas halto na Hulanda, cu a indica cu ta importante pa tin un minister plenipotenciario na Hulanda pasobra e representacion di Aruba na Hulanda mester haya un base mas firme y structural. Y recientemente Profesor Veenendaal tambe ta bisa mesun cos.

Un otro pregunta cu a haci Prome Minister Eman, ta con gobierno lo acapara e falta di un minister plenipotenciario na Hulanda, siendo cu su trabou no ta solamente pa asisti na Conseho di Minister un biaha pa luna. "Esey ta lo minimo y no por keda manda Minister Gerlien Croes tur luna Hulanda pa 3 dia cu no lo yuda pa nada.

E representacion mester ta structura y firme na Hulanda pa haci tur e trabounan cu mester haci entre reunionnan di Conseho di Minister", Parlamentario Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Señor Randall van Trigt di Stichting HUNTO

Data di Stichting Hunto ta mustra necesidad urgente di cuido preventivo

ORANJESTAD(AAN): Abuso di sustancia den nos hubentud hopi biaha ta e resultado di e problemanan social cu ta existi den nos comunidad. Hopi biaha, e hobennan ta crece den un medio familiar unda tata ta un uzador di droga, of simplemente no ta presente den famia. Mama, na su banda, mester traha dos of mas trabou pa por sostene e famia.

E realidad aki tabata un punto principal cu señor **Randall van Trigt**, di **Stichting Hunto**, a duna di conoce den un entrevista cu *DIARIO* siman pasa.

Segun e datanan cu Stichting Hunto a recolecta entre hobennan di edad 12 te 15 aña, por a conclui cu Aruba tin hopi trabou di conscientisacion pa haci riba e tema aki. Pa colecciona e informacion aki, e hobennan a yena un formulario cu preguntanan estrategico, y Stichting Hunto a analisa nan.

E resultado a revela algun dato preocupante, entre otro, cu tin hobennan cu a indica cu nan mes mayornan ta bisa nan cu nan "no ta stima nan".

Señor van Trigt a enfatisa cu e data aki ta fundamental, no solamente pa compronde e sentimiento di e hobennan, sino tambe ta un indicacion fuerte pa ahusta e maneho di Stichting Hunto, y sigur di Gobierno di Aruba tambe. "Nos tin cu cambia e manera cu nos ta trata salud mental na Aruba y bay di curativo pa preventivo pa nos no perde e bataya", señor van Trigt a subraya.



El a agrega cu **tur luna** tin alomenos un hoben entre 16 y 19 aña cu ta bira adicto y ta termina riba caya. Segun van Trigt, e solucion no ta simplemente pa cera nan den, pasobra hopi biaha despues cu nan sali, nan ta bolbe cay den e mes situacion y ademas otronan ta bin acerca. "Nos mester tin un sistema structural pa preveni esaki," el a bisa.

Analisando e problema di abuso di droga den hobennan, señor van Trigt a destaca cu e raiz di e situacion ta den e problemanan social den cas. "Niun cliente cu mi topa ta bisa mi cu nan ta gusta droga.

Tur cliente ta expresa cu esaki no ta e bida cu nan ta desea pero no tin niun sosten pa yuda nan sali afo.

Pa e motibo aki tambe Stichting Hunto ta sigui organisa diferente evento pa tanto hoben, mayornan, docentenan y pueblo en general. Cuido preventivo ta keda e solucion", señor van Trigt a expresa.

Minister Geoffrey Wever:

Den e presupuesto 2026 a aloca caba 50 miyon Florin adicional, pa mehoracion di poder di compra

•E lo bay directamente den e cartera di e ciudadano

ORANJESTAD (AAN) Minister di Economia, Finanzas y Sector Primario, señor Geoffrey Wever, ta duna di conoce cu den e presupuesto 2026, Gobierno a aloca caba 50 miyon florin adicional, pa mehoracion di e poder di compra, cu lo bay directamente den e cartera di e ciudadano.

"Esey ta pa cumpli cu e compromiso cu Gabinete AVP-Futuro a haci pa mehoracion di e poder di compra, cu ta un prioridad. Nos a demostra esey e prome dia di nos trabao, y pa 2026 nos a percura pa nos a traha nos prome presupuesto completo, di tal forma cu tin e suma ey aloca caba pa duna bek den man di e ciudadano", e mandatario a reitera.



Cu esaki, el a reitera, e ciudadano por mehora su poder di compra y alivia un poco e aumento di prijs, y pa Gabinete AVP-Futuro goberna na un forma mas efectivo.

"Pasobra, por ehemplo, e reparatie toeslag di 250 florin pa nos grandinan a bay directamente den nan cuenta di banco, tur luna. Bo ta wak'e y bo por gast'e. Reduccion di belasting bo no ta bay wak kizas, directamente, cu e producto baha y kizas e producto cu abo ta cumpra. Pero cu e placa den bo cartera abo ta dicidi den kico bo ta gasta e placa.

Esey mi ta kere ta un manera mas directo y efectivo pa mehora e poder di compra. E ta un escogencia cu nos a haci, y nos a scoge tambe pa reduci e 10 cen di accijn di gasoline cu diesel, y esey si ta un instrument directo, pasobra e gasoline station mester baha nan prijs basa riba e reduccion, debi cu margen nan ta gana riba cada liter. Pues nan no por absorbe e reduccion aki, bo tin cu aplik'e den e prijs cu bo ta paga na final di dia na gasoline station. Pues, e tin un impacto directo den e cartera di e usadornan di gasoline y tambe e empresanan di transporte", e dignatario a señala.

Auto a kibra palo di luz y bolter varios biaha den Caya Betico Croes

ORANJESTAD (AAN): Polis a ricibi informacion riba Diasabra anochi, cu den Caya Betico Croes un poco pabao di rotonde di Tarabana, un auto a bolter.

Mesora a manda patruya di Playa pa eynan. Na yegada, dilanti di Caya Betico Croes 225 a bin haya cu un auto compacto Kia Picanto color blanco cu number A-42628 gekenter.





Testigonan a bisa cu e auto a caba di sali di rotonde, biniendo pabao, y ni 55 meter mas pabao el a baha di caminda na su banda drechi, dal den un palo di luz dilanti Caya Betico Croes 227, bolter varios biaha y finaliza como 15 meter mas pabao net banda di un Abri di warda bus. Algun persona cu a core yega, a logra yuda pa e chauffeur a sali, y el a keda eybao sinta banda di e auto.

E chauffeur masculino a keda herida, y Polis a solicita presencia di Ambulance.

E palo di luz a wordo ranca completamente na su troncon abao, y a keda colga djis na e wayanan existente. Pero e area eybanda a perde coriente tambe.

Personal di NV Elmar a yega pa asina prepara nan plan di accion, pa kita e palo di luz di voltahe abao, pa pone uno nobo.

Takelwagen na final a kita e auto di riba caminda.



Poesia

The Poem

Skirbi pa:
Ruthy 'Lady Ruth' Vrieswijk-Bergen



The soul poem
The heart poem
The feeling
The healing
The pain in emotions
Tears inhaling love
Tears of connection
Respect for the body
temple in silence
Their souls gone before us, up above
No poem to console
No poet friend needed
They can not feel the same pain in me
They don't have my freedom of faith
and hope rediscovered
In for ever peace
My life, my days
Renewed in the new

Danki mama, danki papa
Pa amor eterno den luz Dios mediante
Union diamante
Cu e briyo di paz
Den papa Dios su cas
72 aña casa y mas di bendicion y amor
Entrega y dedica bek na Dios awor.
Papa cu mama
Hamas lubida
Pa semper den nos mente alma y curason graba.

Dushi Mayo cu Payo, drumi dushi.

10 April 1936 - 14 October 2025

18 October 1932 - 1 November 2025

Ruthy.

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

DIALUNA 10 NOVEMBER 2025

DIARIO	KÒRSOU	CATOCHI		ZODIAC	
		MERDIA	ANOCHI	MERDIA	7461
7126	2767	8694	4403		TAURO
1971	9792	2877	3472	ANOCHI	9287
9422	6625	6425	7067		PISCIS
		MULTI- X			
		X3	X2		

1OFF		LUCKY 3		BIG 4		SUPER 4
MERDIA	ANOCHI	MERDIA	ANOCHI	MERDIA	ANOCHI	
2085	7357	152	681	4036	8013	1804
		FP	X3	FP	X5	

LOTTO DI DIA	
	04-16-18-20-22

BUSCA PALABRA

R R O O D N O W K E A T
M X P N D T A O X A A P
A A M R A E H P P E C V
D D A E R L P O P U I S
M M A S D R A O T I A A
I M O A C A D E R A C B
R O T O M O R P O T N I
A E N R O E X O B I E D
C P E R S O N A H E I U
I E V C D I N R O R C R
O R E X N T R A K O G I
N E B S M K N N R L E A
E D N O I S I V E L E T
C O R A D I O I O A I T

Personahe, Deporte, Boxeo, Careda, Radio, Admiracion, Taekwondo, Television, Sabiduria, Gokart, Promotor, Evento

> SUDOKU <

King Classic Sudoku

		8		6				5
3	9		4			8		1
1				8	3			4
9		7		3	5			
	8	3		1		6	5	
6	5	2	7	4		9	1	
			3				2	
7			1		6			8
5			8	2				

Difficulty: ★★ 4-11

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

— **11 November 2025**
Solo ta baha: 6:12 p.m.
— **12 November 2025**
Solo ta sali: 6:37 a.m.

SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—**Diamars 11 Nov. 2025:**
Carnival Horizon:
(09:00 - 23:00)
Brilliant Lady:
(10:00 - 22:00)
—**Diaranson 12 Nov. 2025:**
Brilliance of the Seas:
(08:00 until Thursday 13th)
Majestic Princess:
(08:00 until Thursday 13th)
Rotterdam:

Loke Tempo ta Mustra....

DIARIO

•• Extension di area di presion halto riba Atlantico ta sigui laga biento supla duro den region. Tin biaha tin algun area di nubia riba Aruba cu por produci awacero pasahero. Un area di stof fini di Sahara lo stroba visibilidad y trece aire di menos calidad.

•• Biento di Pariba entre 12 y 39 km/h, tin biaha te 61 km/h. Lama modera te bruto entre 3 pa 6 pia, tin biaha te 7 pia.

Bisti bo Seatbelt

Awenochi 7'or tin charla interesante pa sa con pa combati diabetes den comunidad

ORANJESTAD (AAN): Aruba One Happy Island Lions Club ta recorda comunidad cu e Charla di Diabetes lo tuma lugar awe Diamars, 11 di november 2025, pa 7:00 pm na edificio di MFA Santa Cruz.

E charla ta gratis y ta habri pa tur publico. Bao di e lema "Sa mas y haci mas pa combati diabetes den nos comunidad", expertonan di POH lo comparti informacion importante riba prevencion, sintomanan tempran, nutricion saludabel, movecion fisico, y control regular di sucu den sanger.

Durante e evento lo tin oportunidad pa check di sucu y presion, y tambe massage di man pa e participantenan. E porta ta habri for di 6:30 pm.

Aruba One Happy Island Lions Club ta sigui traha den e marco di e causa global di Lions Clubs International, pa promove salud, bienestar y servicio den comunidad.

Hari Un Tiki

Un empleado di compania di benta a drenta den oficina di su hefe, y a indica cu e tin algo hopi importante mes pa bis'e:
"Hefe, bo por aumenta mi salario? Ya cu tin 4 compania mi tras."
E hefe a mire sorprendi, y a draai bis'e
"Asina, y ta cua nan ta?"
E salesman a contesta:
"Esun di cable, di gas, di coriente y di awa".

Solucion Anterior

5	2	7	9	6	3	4	8	1
4	1	3	7	2	8	5	6	9
6	8	9	1	4	5	2	3	7
1	7	5	6	9	2	3	4	8
8	6	4	5	3	7	1	9	2
9	3	2	8	1	4	7	5	6
2	5	1	3	8	9	6	7	4
7	4	8	2	5	6	9	1	3
3	9	6	4	7	1	8	2	5

Difficulty: ★ 4-10

EMERGENCIA NA ARUBA

Diamars 11 November 2025

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794

PABAO DI BRUG:
Botica Dakota NV
Avenida Milio Croes 45
Telefon 588-7464

REGISTRO DI TEMPERATURA Y CUANTO AWACERO A YOBE ROND DI ARUBA

For di DIASABRA 8'or mainta te DIADOMINGO 8'or mainta:

•• Temperatura registra na **Aeropuerto, Aruba:**
—Maximo: 32º C. Yobida: **0.6** mm.
—Minimo: 27º C.

•• Temperatura registra na **Westpunt, Aruba:**
—Maximo: 32º C. Yobida: **0.3** mm.
—Minimo: 27º C.

•• Temperatura registra na **Santa Rosa, Aruba:**
—Maximo: 33º C. Yobida: **0.5** mm.
—Minimo: 27º C.

Noticia Internacional

Operacion nobo di Merca contra barconan di narcotraficante den Pacifico: seis morto



Secretario di Defensa di Cas Blanco, Pete Hegseth, a informa cu forsanan Mericano a ehecuta dos atake letal contra barconan vincula na organisacionnan designa como terorista.

Segun su mensahe publica riba X, e operacionnan a wordo realisa riba ordo di presidente Donald Trump den awanan internacional di Pacifico oriental y tabata parti di e esfuerso militar di Washington contra e cartelnan di droga.

Hegseth a indica cu e barconan ataca tabata asocia cu rednan di traficacion di droga, tabata transporta cargamentonan di droga, y tabata nabega un ruta maritimo cu ta wordo uza pa contrabanda di cocaina.

Den cada boto tabatin tres homber identifica como "narcoterorista"; tur seis a muri den e atakenan. No a raporta ningun victima di Forsanan di Merca.

Te cu siman pasa, Merca a informa e destruccion di por lo menos 18 barco—17 speedboat y un semi-sumergibel—den operacionnan similar. E accionnan a cuminsa na september, inicialmente den Lama Caribe, pero desde e tempo ey a expande pa Pacifico oriental, un ruta grandi di traficacion di droga for di Sur America. E administracion di Trump ta sostene cu e pais ta enfrenta un conflicto arma contra cartelnan internacional, y a señala directamente riba e Cartel di e Solonan, un red forma di funcionarionan militar y politico Venezolano di alto rango cu, segun investigacionnan Mericano, ta opera bao proteccion y liderazgo di e regimen di Maduro.

Trump kier prohibi visa pa hende cu sobrepeso den un reforma di inmigracion duro



WASHINGTON: Segun informe, presidente Trump ta blokiando peticionnan di visa di hendenan cu sobrepeso.

Oficialnan di inmigracion a wordo instrui pa rechasa inmigrantenan obeso of esnan cu cierto condicionnan medico. Un memorandum manda diahuebs pa Departamento di Estado pa embahadanan y consuladonan rond mundo ta revela cu solicitantenan di visa pa Merca por wordo rechasa si nan ta sufri di cierto condicionnan medico, debi na preocupacion cu nan por sobrecarga e recursonan di cuido di salud di e pais.

"Mester tene cuenta cu e salud di e solicitante", e memorandum a bisa. "Cierto condicionnan medico, incluyendo pero no limita na malesanan cardiovascular y respiratorio, cancer, diabetes, malesanan metabolico, neuropatianan y trastornonan di salud mental, por rekeri cuido medico na balor di centenares di miles di dollar."

E orden ta atende specificamente cu obesidad, tumando nota di su relacion cu asma, apnea di soño y hipertension.

"Tur e condicionnan aki por rekeri cuido costoso y prolonga," e memo ta sigui bisa. "E solicitante tin suficiente recurso financiero pa cubri e gastonan di e cuido ey pa henter su bida sin recuri na asistencia publico of institucionalisacion prolonga financia pa gobierno?".

INTERNACIONAL — Noticia for di Colombia

COLOMBIA YUDA DETENE TERORISTA HOPI BUSCA

BOGOTA: Un denuncia haci na Colombia, a logra habri caminda nobo pa autoridadnan internacional a actua y e mensahe a yega na autoridadnan Venezolano cu a actua mesora. Despues di mas di 3 decada di buskeda internacional, porfin a logra detene Ali Zaki Hage Jalil, ciudadano Libanes kende ta wordo considera e sospechoso principal di un atentado aereo cu a socede na 1994 na Panama. Su detencion a wordo realiza siman pasa 6 di November na Isla de Margarita na Veneuela, y asina ta cera un persecusion hudicial largo cu a pasa via diferente agencia internacional y organizacionnan di inteligencia di varios pais. A sali na cla cu ta desde November 2022, un ingeniero venezolano cu ta biba na Bogota, a sigura cu el a traha den e compilacion di dato riba e paradero di e fugitivo, y e informacion aki el a duna autoridad Colombiano. A resulta cu tur e documentonan aki a inclui registronan financiero, propiedad, numbernan di telefon, y potretnan saca di dje entre 2018 y 2021, incluyendo potret di tres Restaurant cu e tin na Isla de Margarita. E buskeda a bay poco-poco, pero awor e ta deteni porfin.



INTERNACIONAL — Noticia for di Venezuela

TANKER A KAPSEIS Y SINK DEN RIU ORINOCO

CIUDAD BOLIVAR: Un dolor di cabez pa autoridad, ora cu Diasabra mainta un tanker 'Authenticity' cu a caba di yega di Cartagena (Colombia) y ta rumbo pa Puerto Ordaz, a kapseis den un canal di riu Orinoco y a sink pa motibonan ainda desconoci. E tanker cu ta 79 meter largo, y 13 meter hancho, a wordo fabrica na 1979 y e incidente a pone cu mesora a declara emergencia, pa evita cualkier lekmento di diesel of otro combustibel. Ta pensando cu e barco parti paden ta basta deteriora y putri, y pesey awa a cuminza yena parti paden.



CADA 15 MINUUT TA DETENE HENDE Y MUCHA

CARACAS: E organizacion ONG, 'Justicia, Encuentro y Perdon' a divulga statistica cu un persona ta wordo deteni cada 15 ora na Venezuela, incluyendo menornan di edad. Nan a documenta un patronchi di desaparicionnan forza di duracion cortico y tambe detencionnan arbitrario. Famianan ta denunciando cu nan no ta ni wordo notifica cu nan ser keri a wordo deteni, y no ta haya sa unda nan ta encarcela, y no ta duna e detenidonan chens pa por haya abogado of representante di confianza, y esey ta keda socede.





IN LOVING MEMORY OF

R. F. Mary Henriquez-Croes

JUNE 14, 1943 – NOVEMBER 9, 2025

On behalf of Bucuti & Tara Beach Resort, we extend our sincere condolences to the Henriquez-Croes family on the passing of Mary, a dear relative of the Bucuti family.

May they find strength and comfort in the love and support that surrounds them.



Management and Personnel
Bucuti & Tara Beach Resort



Pa siña, explora y contribui

Wikipedia riba Aruba cu dos evento e luna aki



ORANJESTAD (AAN): E team di Wikipedia riba Aruba ta invita bo pa dos evento durante November, pa siña, explora y contribui den e mundo di Wikipedia.

Uno di nan ta: “Ban Wiki: Tayer di Herment di Traduccion”. Aki bo ta siña con pa traha cu e herment y traduci articulonan. Asina bo por yuda trece mas conocemento den Papiamento riba Wikipedia.

Esaki lo bay ta dia 17 di November 2025, for di 5:00 pm te cu 7:00 pm na Biblioteca Nacional na Playa.

Trece bo laptop of haci uso di e computernan disponibel. Cupo ta limita, asina registra bo participacion prome.

E otro ta: “Ban Wiki: Online”. Si bo ta pega y tin pregunta tocante con di contribui den Wikipedia y uza e plataformanan di Wikimedia, e session aki ta pa bo.

Esaki lo bay ta dia 24 di November 2025, for di 10:00 am te cu 11:30 am, via di Google Meet.

Pa ambos, pa bo reserva tin di haci esaki via telefonnan 699-3032 of tambe 699-3034. Por email tambe na wikipedia-onaruba@wikimedia.nl.

landsloterij.org
25 14
Menos papia, mas accion.
TUR COS TA POSIBEL
ku chance ariba
MEY MIYON
13 DI NOVEMBER 2025
LANDSLOTERIJ
AT'ABO SA!
GANA AWG 500.000
2 AWG 100.000 3 AWG 50.000
Prijs pa briechi
Henter AWG 80,-
Pida AWG 8,-

THE MOVIES at GLORIA
movies dining entertainment play

SUPER CARD
SUPER DEALS



	Monday Thursday	Friday Sunday
COMFORT CLASS	8.00AWG	9.00AWG
IMAX	10.00AWG	11.00AWG
VIP	11.00AWG	12.00AWG

BEST CINEMA AT THE BEST PRICES!

Sign up today at any **The Movies location** and **start enjoying great benefits!**

Comite Olimpico Arubano a duna honor na Tita Iglesias pa su compromiso cu deporte





ORANJESTAD (AAN): Recientemente na oficina di Aruba Tourism Authority (ATA), Comite Olimpico Arubano (COA) a reuni cu Tita Iglesias, cu te siman pasa tabata encarga cu e departamento di "Events and Sponsorships Specialists" di ATA. Awo despues di 41 aña den e sector Turistico y 9 aña cu ATA, Tita ta clausura su etapa profesional y yama bonbini na un capitulo nobo den su bida.

Tita sigur ta un figura prominente den Aruba su comunidad, no solamente den e sector turistico, si no tambe den areanan cultural manera Carnaval, pero tambe den e mundo di Deporte. Sigur bon conoci pa su contribucionnan den diferente deporte y evento deportivonan internacional di deporte cu ta tuma luga na Aruba, Tita su rol den e colaboracion entre ATA y COA tabata instrumental den crea un relacion fuerte y di gran balor agrega. COA ta gradici Tita apoyo, amor y compromiso cu deporte. Manera a bisa durante e reunion, aunke Tita ta sigui pa e siguiente paso den bida, nan ta sigur cu e semper lo keda un gran parti di comunidad deportivo.

HCC



EST. 1968

In Loving Memory

R. F. MARY HENRIQUEZ-CROES

June 14, 1943 – November 9, 2025

It is with profound sadness that HCC N.V. announces the passing of Mrs. R. F. Mary Henriquez-Croes, beloved mother, esteemed founder of the Aruba and St. Maarten offices, and guiding presence.

Mary was a woman of exceptional strength, grace, and integrity. Her leadership was defined not only by her vision, but by her deep care for others. She believed in people, nurtured their growth, and inspired confidence in all who had the privilege to work alongside her. Her quiet wisdom and unwavering compassion shaped the foundation and spirit of our company.

She leaves behind her loving children, Norman E. Henriquez and Mary-Ann Henriquez, who were the center of her world, as well as her grandchildren, family members, colleagues, clients and friends who will carry her memory forward with gratitude and love. Her loss is deeply felt by all of us.

Her legacy will remain forever in the values she instilled, the lives she touched, and the work she so passionately supported.

May her soul rest in eternal peace.



Comunidad di boxeo na Aruba ta lamenta perdida di Manuel da Silva

*Un gran amante di e deporte di Boxeo

ORANJESTAD (AAN): Aruba Boxing Commission (ABC) ta haci e anuncio cu profundo tristesa y respet tocante e fayecimento di Manuel da Silva, un berdadero amante, promotor y un pilar di boxeo amateur y profesional riba nos isla. E perdida di Manuel ta representa un bashi inpagabel pa e deporte di combate en general, y en particular esun di boxeo.

Manuel da Silva no solamente tabata un amante incondicional di e deporte di boxeo, sino tambe un bos masha reconoci riba e cuadrilatero. Manuel a sirbi cu distincion como Maestro di



Ceremonia (MC) den diferente evento di boxeo, caminda el a hisa e energia y e ambiente di cada pelea. Su experiencia y pasion a hib'e tambe pa ta un comentarista respeta di Boxeo, caminda su conocemento y entusiasmo pa e deporte a bria den kada transmision.

Manuel tambe tabata un miembro activo y vital di Racha di Boxeo, e unico organisacion promotor di boxeo na Aruba. Su dedicacion na e organisacion tabata fundamental pa impulsa e visibilidad y desaroyo di boxeo riba nos isla, creado oportunidad pa tanto boxdonan amateur como profesional.

"Aruba Boxing Commission lo sinti profundamente e ausencia di Manuel da Silva. E tabata un figura omnipresente y vibrante den e mundo di boxeo" a declara Gregory Oduber, representante di e ABC. "Su pasion pa boxeo tabata contagioso, y su trabou riba e ring a laga un marca imperecedero den nos comunidad."

Aruba Boxing Commission ta extende su mas sincero y profundo condolencia na e famia di Manuel da Silva, na su amistadnan y na tur e miembronan y directiva di Racha di Boxeo. Manuel su legado di compromiso y amor pa boxeo lo keda recorda y honra pa semper.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

GRADICIMENTO DI CURASON

LUCAS LEONARDO FRANCISCO BERGEN



Den nomber di famia Bergen-Tromp y demas famia,masha masha masha danki na tur cu a demonstra na nos : amor, carinjo, den atencion duna na nos, den wassap, facebook, email, telefon of personalmene, na Big Mama Restaurant pa e bunita krans, y tur e palabranan bunita dunando nos hopi forsa y alimenta nos curason pa sigui procesa e dolor y tristeza cu e fayecimento di nos kerido tata stima LUCAS L.F. BERGEN . Nos Payo respeta y stima .

Awor nos Papa ta serca nos Mama den amor, paz y lus eterno den Papa Dios su cas, den e Reino Celestial. Nan amor eterno ta continua cu Abo So y La ley del monte celebra cu angelnan y tur famia y amigonan cu a bay nos dilanti, den shelo dia 28 di November 2025 dia di nan 72 aniversario di boda. Nos lo recorda Mayo cu Payo nan ehempelnan di amor pa semper !

Nos mester a despedi di nos mayornan hopi liher tras di otro pero nos ta sigui duna Dios danki pa nan amor cu awor ta mas serca di nos mente, alma y curason.

DANKI na Wit Gele Kruis staf y personal pa nan excelente bon servicio, specialmente na e cabayero Gregory Maduro. DANKI na Dr. S.Sneek, Bea y Liliana. Dr. Fingal cu bon atencion pa cu e cuido di curason di Papa. Danki na grupo di oracion Modanza. Y DANKI na Uncle Luisito y Tante Ingrid, Soledad Rijna y Sharlyn Farro pa nan bunita cantamento y na e cabayero Jerry Diaz y Igmar riba guitara. DANKI lieve Tante Ingrid pa bo bunita testimonio den bo palabranan dirigi pa bo curason.

Un bearhug grandi pa boso nan tur !

Gradicimento y Invitacion

Na nomber di famianan nos kier a gradici cada un cu a tuma nan tempo pa a bin dispidi di nos ser stima:



Elsa Croes-Muller
Cariñosamente jama "Dudu", "Duduchi" y "Ette"
***09-03-1935 - †02-11-2025**

Nos ta gradici tur esnan cu a haci acto di presencia na Elsa su despedida y tambe na tur cu a expresa nan condolencia via di Facebook, WhatsApp, Email y tur e yamadanan. Boso palabranan tabata y ainda ta di gran consuelo pa nos.

Alavez nos kier a invita boso pa asisti na Sacrificio di Misa pa descanso di nos defunto stima, Elsa na Parokia Inmaculada Concepcion Aruba na Santa Cruz.

Fecha:
Diasabra: 15 di November 2025 7:00 PM



AD PATRES feneral home
Van Rensselaerstraat 2
584-2299 / 737-2299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Cu honda pena nos ta participa fayecimiento di:

Sra. Luciana Reina Werleman-Dubero

Mama di nos empleada Gilliane Werleman

Acto di despedida lo tuma lugar diaranson 12 di november 2025 for di 1or pa 4or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz. y despues saliendo pa Santana Catolico Pastoor de Vries.

Gerencia y Personal di **Barcelo Hotel** ta manda palabranan di profundo condolencia na nos colega Gilliane Werleman y demas famia.

Nos ta desea nan hopi forsa den e dianan dificil aki y cu Sra. Luciana Reina sosega na paz.

Barceló HOTELS & RESORTS

Oracion pa awe:



Tata Todopoderoso, hinca den nos un curason di carni y yen di misericordia, pa nos por pordona "shete biaha pa dia". Y cu semper nos Hesus por tin un luga pa biba den nos curason.

AMEN.
G.C.P.A

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

WASMACHINE
Ta drecha wasmachine, dryer, stoof, forno.
Ta drecha, service y instala airco. Tel: 742-2518.
Ta drecha na cas mes.

SUSHI
Nos ta lanta sushi di cura lage limpi limpi mane un soño. Pa solamente 50,- y Ecotech ta apart. Yama nos na 592-5766 of 561-5179
Arubiano trahado.

NOS TIN SERVICIO
Corta mata y palmanan grandi y chikito y peligroso. Hasi tur sorto forma di mata.
Cel: 592-1277

CONSTRUCCION REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Parti di un cas tipo duplex na Sabana Liber Villas di 2 camber y 1 baño, tereno propiedad di 197 m² y pa Afl.275.000,00 (prijs fiho y cash deal via notario.)
Yama Mito na 593-6318

ASSOCIATED REALTORS
CAS PA BENDE?
Bo tin pensa di bende bo cas? Anto laga nos atende cu tur e tramitenan di benta via notario. Yama Mito na 593-6318 pa un presentacion.

TA CHAPI
tira sushi afo y transporte.
Cel: 594-5115

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

Companianan di Florida ta adopta criptomoneda pa exporta mercancia pa Latino America

MIAMI: Companianan na Florida ta adoptando e uso di criptomonedanan pa exporta productonan pa paisnan Latino America cu monedanan instabil, manera Argentina y Venezuela, un tendencia cu empresarionan ta atribui, en parti, na politicanan nobo di gobierno di Merca faborabel pa e activonan digital aki.

E empresario italiano-venezolano Giovanni Giannone a nota un cambio den su benta ora el a cuminsa acepta pagonan di stablecoin di su clientenan na Argentina, Colombia, Ecuador, Honduras, Nicaragua y Republica Dominicana.

E ta distribui tecnologia na mayorista na e paisnan aki a traves di Jireh Tech Solutions, e compania cu el a funda na 2023, cu ta dedica na compra y benta di ekipo renoba.

"E ta un beneficio pa nan pasobra e asunto cu clientenan Latino Americano ta cu hopi biaha nan ta adkiri e activonan aki pa proteha nan activonan, kiermen den paisnan unda e controlnan di cambio por varia hopi", e empresario a bisa den un entrevista cu EFE na Miami.

Giannone, kende su firma ta cumpra lotenan di iPhone uza, ta certifica nan funcionalidad, y ta distribui nan na rebendedonan na Latino America, a acerca e plataforma Shield, co-funda pa un empresario Latino Mericano pa yuda companianan transiciona den stablecoins manera USDT, mara na e balor di e dollar Mericano.

Di e manera aki, e comerciante ta splica, clientenan stranhero por paga Jireh Tech Solutions den criptomonedanan respalda pa e moneda Mericano y evita depreciacion di moneda cu e siguransa cu nan ta cumpli cu e regulacionnan nobo cu Merca ta exigi, pero cu menos burocracia bancario.

"E ta un solucion cu ta yuda nos crece cu e clientenan cu nos ta sirbi, ofreciendo nan un di dos opcion pasobra nos tipicamente tabata ricibi solamente transferencia bancario di tur nos clientenan, y no tabatin un di dos opcion pa nan tur," e ta remarca.

E fenomeno ta sosode meymey di e empuhe di e administracion di Donald Trump, cu na juli a firma e Ley GENIUS, e prome pa establece un regimen regulatorio pa criptomonedanan respalda pa activonan considera di confianza, manera e dollar, na contraste cu esnan speculativo.



Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Pasobra e amor y e union ta forza cu nos mester...

Cu profundo dolor na nos curazon, pero agradecido pa e añanan cu e la comparti cu nos, nos ta anuncia fayecimento di nos tata, ruman, omo, opa, amigo & colega:



Sr. Hubert Luis Tiel
***18 Augustus 1959 -**
†7 November 2025
Mihor conoci como
"Furai, Hibi & Opa Hibi"

Na nomber di su mayornan:
Mama † Rosa de Lima Tiel - Boekhoudt
Tata † Luciano "Bubu" Arends & vda. Mariela Arends
Tata di Criansa †Isidro Tiel
Compañera: Haydee Trimon & famia
Yiunan stima: Diandra Tiel
Jerianne Tiel & Richanella Tromp
Jermaine Tiel & Estelita Geerman
Mama di su yiunan: Aurora Piedrahita - Campo
Nietonan adora: Luis-Mario Arends
Arianna Boekhoudt
Maximilian Tiel
Mayornan di su nietonan: Mario Arends
Isabella Eman
Rumanan: Mirlenda Tiel & famia
Dixiane (Sani) Arends & famia
Marianela Arends & famia
Jairo Arends & famia
Sobrino & sobrina nan: Melisa Maduro Croes & famia
Ivar Croes & famia
Jaimy Schwengle & famia
Rudolf Schwengle & famia
Lorraine Oduber & famia
Neyihiah Arends & famia
Maya Arends & famia
Ihanan: Melisa Maduro-Croes & famia
Jaydon Willems & famia
Su compadre & comadre & mihor amigo di cas:
Patrick & Imelda Geerman
Tur su tanta, omo, primo & prima nan & famia
Tur su coleganan di prensa specialmente su coleganan di Matutino Diario, EX-coleganan di Brandweer Aruba, miembronan di Furai Racing Foundation, tur su amigonan di Dragracing, Clubnan di auto & bike.
Demas famia: Boekhoudt, Tiel, Arends, Wever, Trimon, Croes, Maduro, Kock, Geerman, van Meeteren, Sievinger, de Leon, Eman, Marsman

Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di despedida cu lo tuma lugar na Parokia di Santa Filomena na Paradera riba diaranson, 12 di November 2025.

E restonan mortal lo ta reposa for di 12.00pm te cu 4.00pm den misa, sigui despues pa un respons den misa y hunto sali pa hibe na su ultimo lugar di sosiego na Santana na Sabana Basora.

Nos kier a tuma e oprtunidad pa agradeci enormemente Dr. Monica Nuboer, Francis Odor di Edmund Harms Foundation, Famia di Hospice Atardi, Dr. Pulido & tur amistades pa nan suport, jamada & mensahenan di aliento pa nos tata & pa nos famia durante e periodo aki.

Nos ta lamenta cu durante e tempo dificil aki nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia of conocir.

Enbez di flor lo bay tin un donation box pa juda Hospice Atardi.

Lo aprecia si por bisti colornan alegre manera semper nos tata a biba, alegre, hariendo, haciendo su joke & feliz di bida.



Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Nos ta anuncia fayecimento di:

Manuel de Freitas da Silva
29 july 1954 -
8 November 2025

Mama: †Maria Encarnacao d N da Silva
Tata: †Manuel Freitas da Silva
Tia stima: †Augusta Freitas da Silva

Na nomber di su:
Esposa: Rosa Leal da Silva
Yiunan: Shohaira y Gary Barnes da Silva
Jonathan da Silva y Gabriella Ferrá
Yiu di crianza: Santiago Medina
Nietonan: Katherine Barnes
Tommy Barnes
Rumannan: †Jose y Marisca da Silva
Mariazinha y Ernesto Marin da Silva
Mario da Silva
Sobrinonan: Joël y Stephany da Silva
Jomar y Luz-Mary da Silva
Emmanuel Marin
Mariëll y Ilán Lopez da Silva
Michella y Ernand Goeloe Marin
Shanty da Silva
Joffrey da Silva
Tanta: Maria da Conceicao Nascimento da Silva na Madeira
Su padrino y madrina, primo y primanan, ihanan, comer, compernan, tur su amigo- y amiganan di Manuelito's Sportsbar, su coleganan di Telearuba y Powerfm.
Su amigonan di Hebbe Hebbe, Camacuri HD, Boxeo, Drag Racing, MMA, De Trupialen, Club Primavera.
Demas Famia: Da Silva; Leal; Barnes; Marin; Flanegin; Oduber; de Cuba; Freitas; de Nascimento; Agrela; Lacle; Willems; Lopez; do Nacimento; da Conceicao; Croes; Kelly; De Abreu; Fernandes Orfao;Kanhai; Capello; Serrao-da Silva y demas famia na Aruba; Madeira; Zuid Africa; Bonaire; Curaçao; Hulanda; Inglaterra ; Venezuela; España; U.S.A y Brazil.

Nos ta pidi disculpa den nos tristeza nos por a lubida di mencioná algun famianan of conocir.

Condolencia: dialuna, 10 di november 2025 na Royal Funeral Home di 6:00 pm-9:00 pm

Entiero: diamars, 11 di november 2025 na Royal Funeral Home di 1:00 pm - 4:00 pm, despues lo Sali pa Santana centraal na Sabana Basora.



Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita.
Laga tur locual mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y Laga esakinan termina den buniteza.
-Cado Wever-



Luciana Reina Werleman-Dubero

Mihor conoci como “Lucia” of “Tanta Oecha”
*** 07-01-1960 - † 05-11-2025**

Na nomber di su:
Mayornan: †Josefina Vrolijk
†Ocando Dubero
Esposo: Jacinto Emiterio (Mito) Werleman
Yiunan: Laiyoni Werleman y Marlene Wernet y yiunan
Gillmar y Marilu Werleman-Erasmus
Gilliane Werleman y yiu
Nieto y nietanan:
Marlon Werleman, Shanitza Werleman, Dgianno y Dgiannie Werleman, Jairzinho Werleman.
Mama di nieto/a nan: Melissa Werleman
Kathy Jacobino
Nathienne Croes
Rumannan †Reina Maria Dubero
Filomena “Mena” Dubero
†Aurelia Esther Dubero
Maria Valentina “Tina” Dubero y Franklyn Krosendijk
Glenda Soraya Vrolijk y Michael Lampe
Vivian Vrolijk y yiunan
†Michael Besselink y famia
Sobrino y sobrinanan:
Robert y Faneska Dubero-Figaroa, Eugene Dubero, Rachel Baart y Mark Gonzalez, Jairo y Zuleyka Alvarez-Reyes, Jonathan Alvarez y Jeannella Peterson, Jojair Alvarez y Hilda Kelly,Ryan Dorothal, Richella Dorothal y Sandrick Wester.
Sobre sobrino y sobrinanan:
Amelia, Sebastian, Allegra, Alysha, Jairito, Jaiylegny, Thaïxsieanne, Mily-ann, Jayna, Jaymelyne, Jozairo, Jeymar, Jeylixienne, Ryvion, Ryzion, Rivienny, Riviella, Chloë.
Suegro y suegro: †Mario y †Lucardia Werleman-Geerman.
Swa y cuñanan:
Mario “Freddy” y Antonia Werleman-Curie y yiunan
Lucia “Rica” Werleman y Mirto Maduro y yiu
†Hubert “Roland” Werleman y yiunan
Elizabeth Omaira y Glen Felida-Werleman y yiunan
Tanta y omonan:
†Johan Vrolijk y yiunan
†Martin y †Ana Vrolijk-Kransen y yiunan
†Epifanio y †Rafaela Vrolijk-Maduro y yiunan
†Flavia Evelina y †Rafael Nadal-Vrolijk y yiunan
Virgilio y †Maria Vrolijk-Maduro y yiunan
Maria y †Chaleco Werleman y yiunan
†Pedro Vrolijk
†Thomas y †Enriqueta Vrolijk-Gomez y yiunan
†Dora Loopstok y yiunan
†Betty Kelly y yiunan
Iha: Ryan Dorothal
Madrina: Frida Elizabeth
Amiga: Marvel Vrolijk-Agostin
Bisiñanan, primo y primanan, comer y compernan, y demás famia.
Famianan: Vrolijk- Dubero- Werleman- Wernet-Erasmus-Jacobino-Croes-Baart-Alvarez- Krosendijk- Dorothal-Lampe-Besselink-Figaroa-Gonzalez-Reyes-Peterson-Kelly- Hernandez-Wester- Dania- Ras-Geerman-Curie-Felida-Dirksz-Tromp-Kransen- Maduro-Nadal-Gomez-Loopstok-Loefstop-Henriquez-Bislip-Kaersenhout-Elizabeth-Kransen- Rosa-Da Silva- Garcia-Semeleer.

Ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diaranson 12 november 2025 di 1or pa 4or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz. Restonan mortal lo ta reposa for di 1or atardi den Misa. Despues lo sigi pa Santana Catholico Pastoor de Vries.

Nos ta lamenta después di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Parlamentario Rocco Tjon:

Gobierno y coalicion den Parlamento ta sordo pa e bos di 13 sindicato tocante consensusrijkswet HOFA

ORANJESTAD (AAN): Ayera mainta e reunion publico den Parlamento lo continua, caminda gobierno lo duna mas informacion tocante e consensusrijkswet HOFA.



13 SINDICATO TA CONTRA RIJKSWET HOFA

Ya caba tin dos siman a pasa desde cu 13 sindicato a presenta un position paper detaya na Parlamento, cu argumentonan huridico, economico y financiero pa mustra cla pakico nan ta contra e Rijkswet. Nan ta adverti cu e ley aki lo mina e autonomia di Aruba y lo limita e democracia di nos pueblo.

GOBIERNO NO A REUNI CU SINDICATO

Sinembargo, desde momento cu e documento a wordo entrega e fraccion di AVP y Futuro no a invita e sindicatonan pa duna un splicacion di nan posicion. Tampoco gobierno a tene un reunion cu e sindicatonan te cu awor.

Esaki mientras cu e sindicatonan ta representa miles di empleado, hende cu ta traha tur dia pa sostene e economia y e funcionamento di nos pais. Ta realmente inaceptabel cu den un tema asina importante gobierno ta falta e sindicatonan un respet enorme.

REUNION TA CONTINUA AWE MAINTA

Awe mainta gobierno y fracion di AVP y Futuro lo mester indica si nan ta para pa Hulanda of pa Aruba.

Tin mas di dies mil Arubiano ya caba a firma cu nan ta contra e Rijkswet, tin 10 Parlamentario sigur ta contra e Rijkswet incluso Mike de Meza, tambe consehonan huridico di profesornan tambe ta indica cu e Rijkswet no ta bon pa Aruba.

Awe nos lo wak si fraccion di AVP y Futuro tey pa representa bo bos.



Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.



Cu honda pena nos ta anuncia fallecimento di nos Mama, wela,bisawela y tatara wela stima:

Sra. Vda. Francisca Geerman-Kelly

Mihor conoci como “Ita”
***06-08-1941 - †07-11-2025**

Na nomber di su:
Compañero: Jacobo “Ipo” Croes
Yiunan: Roberto “Dachi” Rodriguez
Magriet “Gichi” Rodriguez y Leonardo Garces
Agnes “Nes” Rodriguez y Esposo Bert Verstegen
Bernadette “Deta” Rodriguez
Jozef “Joselito” Rodriguez y esposa Gaby Muñoz
Marusha Rodriguez y esposo Carlos Roman
Nieto(a)nan:
Aldrick y esposa Joanne, Maureen na Hulanda, John y esposa Cherline, Sheryl y esposo Lars, Joel y Jamie na Hulanda, Joally y Jeanuar, Ian, Rodymar y Stephani, Rodney, Josmara y Argyn
Bisanieto(a)nan:
Tatiana, Tizeanne, Amir, Izar, Danisha y esposo na Hulanda, D’shayden na Hulanda, Josue, Zoe, Jean Maurice, Jayvien, Tiara, Tamer, Tarik, Jaydon na Hulanda, Jadson na Hulanda, Alina na Hulanda, Jovan, Jomar, Jonuar, Junior, Nayeli, Skyler, Jahmani, Jahleya, Zion, Eliyah, Haileyen
Tatara nieto: Louay na Hulanda
Rumannan: †Isidro “Chido” y †Maria Kelly-Winterdaal
Mario “Mai” y Aura Kelly-Paskel
†Ilda y Pedro Angela-Kelly
†Vera y †Facundo Kelly-Kelly
Aida y Mario Kelly-Kelly
Nicolaas “Nikki” y Marcela Kelly-Peña
Emeliano “Eme” y Anna Kelly-Kelly
Tida y Hubert Dirksz-Kelly
Crispino “Jas” y Josephina Kelly Guiterez
Theodoor “ Dochi” y Margriet Kelly-Semeleer
Linda Kelly
Leonardo “Leo” Kelly
Bisiñanan:
Rafaela Kelly, Sandra Kelly y famia, Meliza Werleman
Tata di su yiunan: †Gilberto “Betto” Rodriguez
Swa y cuñanan, Sobrino(a)nan, primo(a)nan, Iha, comer y compernan
Demas famia: Kelly, Geerman, Rodriguez, Croes, Verstegen, Maduro, Dirksz, Stolk, Muyale, Donata, Armantrading, Paesch, Gonzalez, Roman, Garces, Muñoz, van der Biezen, Martinez, Reinita, Mathilda, Werleman, Erasmus, Schwengle, Vanderbos, Hamdi, Feliciano

Acto di entiero ta tuma lugar Diahuebs 13 di November 2025 di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home y despues lo Sali bai pa santana central na Sabana Basora.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia.

AMC UNICON
CASHLESS
BLACK
FRIDAY

10% OFF
ALL SAMSUNG PRODUCTS
ON CREDIT

Crystal UHD
SAVE AWG 201
43" 4K SAMSUNG 4K LED SMART TV UN43U8000FPXPA
NOW AWG 699
WAS AWG 899.99
MONTHLY WAS: 34 | MONTHLY NOW: 23

SAVE AWG 201
50" 4K SAMSUNG 4K LED SMART TV UN50U8000FPXPA
NOW AWG 899
WAS AWG 1099.99
MONTHLY WAS: 50 | MONTHLY NOW: 37

Crystal UHD
SAVE AWG 301
55" 4K SAMSUNG 4K LED SMART TV UN55U8000FPXPA
NOW AWG 999
WAS AWG 1299.99
MONTHLY WAS: 66 | MONTHLY NOW: 50

SAVE AWG 101
65" 4K SAMSUNG 4K LED SMART TV UN65DU7000FPXPA
NOW AWG 1399
WAS AWG 1499.99
MONTHLY WAS: 82 | MONTHLY NOW: 64

SAVE AWG 151
SAMSUNG 3.1 CHANNEL SOUNDBAR WITH DOLBY AUDIO HW-B650/ZP
NOW AWG399
WAS AWG 549.99
MONTHLY WAS: 45 | MONTHLY NOW: 39

SAVE AWG 401
SAMSUNG
17 CU. FT. FRIDGE
RT53DG6124S9AP
NOW AWG 1899
WAS AWG 2299.99
MONTHLY WAS: 146
MONTHLY NOW: 118

SAVE AWG 1001
SAMSUNG
27.4 CU. FT. SIDE BY SIDE FRIDGE
RS27T5200SG/AA
NOW AWG 3999
WAS AWG 4999.99
MONTHLY WAS: 360
MONTHLY NOW: 300

NOW WHEN YOU SHOP, GET CREDIT AT THE CASH PRICE
25% OFF YOUR INTEREST RATE ON ALL PLANS
PLUS FREE DELIVERY FOR CREDIT CUSTOMERS
LIMITED TIME. SHOP NOW.
NO HIDDEN FEES | NO COLLATERAL | APPROVAL IN 24 HOURS

Promotion Ends November 15th, 2025. Conditions Apply.
569-2407
AMC EAGLE MEGASTORE
HORARIO: 9am - 6pm DIALUNA PA DIASABRA
amc unicon

Bingo di Fundacion Movimento ta Bida tabata exitoso







ORANJESTAD (AAN): Recientemente Fundacion Movimento ta Bida a organiza un Bingo pa recauda fondo pa e 10 gruponan, esta Happy Heart, Flor di Aloe, Flor di Lely, Honey Bees, Curason Jong, Sigui Move, Ti-Ki-Tin, Adulto Activo, Sunshine 60 Plussers, y 60+ Dinamico haya fondo pa sigui organiza actividad pa nan grupo di Adulto Mayor.

DIARIO a compronde cu e Bingo tabata un exito. Nan ta manda un danki na e patrocinadornan Super Food, Botica di Servicio, De Wit/Van Dorp, Benihana Restaurant, Restaurant El Faro Blanco, The Cinemas, AMC Unicon, Do It Center, Amsterdam Manor, Optica Moderna y Palmera Quality Products.

Un danki tambe na Bingo Aruba, y pueblo di Aruba, masha danki pa cumpra nan bingo.